



# PRONTO CHIQUITIN

## Información municipal

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE EL FERROL DEL CAUDILLO**  
 Aprobados por el Excmo. Ayuntamiento pl. no los proyectos de urbanización y reforma interior de los barrios de Esteiro y Ferrol Viejo, quedan expuestos al público en el Negociado de Obras de este Ayuntamiento por espacio de un mes, pudiendo ser examinados en días laborables y en horas de once a trece, empezando a contar el plazo a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial" de esta provincia.

Lo que se hace público para general conocimiento, significando que durante el plazo que se concede serán admitidas cuantas reclamaciones se estimen oportuno presentar.

El Ferrol del Caudillo, 16 de marzo de 1956. — El Alcalde-presidente, Francisco Dopico González.



# CAPITOL

HOY Continúa en cartel la sorprendente producción en tecnicolor

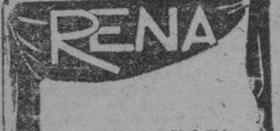
**Abdullah el Grande**  
 (MI REINO POR UNA MUJER)  
 Por GREGORY RATOFF Y KAY KENDALL

Funciones: A las 3-30, 6, 8 y 11 (Mayores)



HOY FANTASTICO ESTRENO!  
 A las 3-30, 6, 8 y 11  
 ROBERT MONTGOMERY  
 SUSAN HAYWARD  
 JOHN WAYNE

**Sed de dominio**  
 (MONUMENTAL EXITO)  
 (Para mayores)  
 A las 3-30: Infantil.  
 un programa de emociones



HOY A las 3-30, 6, 8 y 11 UNIVERSAL Presenta la maravillosa producción en CinemaScope y deslumbrante Tecnicolor

**ATILA**  
 El Rey de los hunos  
 Las hordas bárbaras atacando Europa  
 Con JEFF CHANDLER JACK PALANCE Y LUDMILLA TCHERINA (Apta para todos)

Complemento: NO-DO



HOY A las 4, 6, 8 y 11 20th. CENTURY FOX presenta la sensacional producción

**Correo diplomático**  
 Una película llena de las más grandes emociones  
 Con TYRONE POWER PATRICIA NEAL (Apta para todos)

Complemento: NO-DO

# FERROL AL DIA

## Puerto

**LAS MAREAS**  
 Día 18. — Pleamares: 7,30 de la mañana y 7,59 de la tarde.  
 Bajamares: 1,15 de la mañana y 1,44 de la tarde.  
 Día 19. — Pleamares: 8,36 de la mañana y 9,3 de la tarde.  
 Bajamares: 2,21 de la mañana y 2,50 de la tarde.

## BUQUES DE GUERRA

# PRONTO CHIQUITIN

ayer abandonó el dique de San Julián el cazasubmarino "Osado", después de efectuar diversas obras y proceder a limpiarlo y pintado de fondos.

El próximo martes será varado en el dique Reina Victoria Eugenia de la Empresa Nacional Bazán, el crucero "Canarias", para efectuar análogas obras.

## EL VAPOR FRANCÉS "PENVENAN"

A media tarde de ayer zarpó de este puerto con dirección a La Coruña el vapor "Penvenan", terminadas las obras que por efecto de haber embarrancado se le efectuaron en la Empresa Nacional Bazán.

Cargará en La Coruña la pirita de cobre que descargó para la reparación y que procedente de Sebúl lleva con dirección a Danquerque.

# AVENIDA HOY

5-15 — 7-45 y 10-45 ESTRENO de la maravillosa producción en C. NEMASCOPE

## Fuego verde

(Tolerada menores)  
 Con GRACE KELLY STEWART GRANGER PAUL DOUGLAS JOHN ERICSON  
 Complemento: NOTICARIO NO-DO



(5-30 y 8 numeradas) y 11 Sensacional Reestreno!

## De aquí a la eternidad

(Autorizada mayores 16 años)  
 BURT LANCASTER MONTGOMERY CLIFT DEBORAH KERR FRANK SINATRA DONNA REED  
 Completa el programa: NO-DO 687-B



Una gran producción española. La famosa novela de PEREZ LUGIN llevada al cine

"LA VIRGEN DEL ROCIO YA ENTRO EN TRIANA"  
**Sucedio en Sevilla**  
 Extraordinaria interpretación de JUANITA REINA (Para mayores)  
 NOTICARIO NO-DO 687-A E "IMAGENES 580"  
 FUNCIONES: A las 3-30, 5-15, 7-45 y 10-45

# Reflejos Rondallas y el San José

Para esta noche, como ocurre en Venecia con los gondolistas a los que, es fama, contrata el Municipio, por su bella voz, para que canten, las rondallas a las "pepitas" recibida un premio del Ayuntamiento. No son muchas las que se han constituido en Ferrol, pese al señuelo del galardón en metálico de la ciudad. Con menos, hace media docena de lustros, nuestros calles se verían pobladas de endechas, romanzas y sentidísimas y trémulas canciones a la "niña hermosa que sale a la ventana..." Los tiempos cambian, muda el gusto de las gentes y la vida tiene exigencias distintas a las que privaban cuando nuestros abuelos se estiraban poblado y registrino bigote.

En aquella época, la rondalla sustituye —¿con ventaja?— al disco dedicado. Y como no era cosa de entrenar, vestir y "musicar" a una rondalla por santo de más o de menos, la ocasión solemne y única era la de tal día como hoy. Algo tendría que ver lo primaveral y cierto —de los ferrolanos.

Hubo muchos empeños en lid tan honrosa. Y el cronista que, al fin y al cabo, también ama la tradición, hace un año recordaba algunos nombres de los de más relieve, cuando pedía que el Ayuntamiento hiciera lo que, no porque él lo indicase, acordó para esta noche: un concurso de rondallas.

De más entidad, en lo que hace al mundo de los sonidos, es lo que se anuncia no para la víspera, sino para el propio día de San José. Para el buen San José —como le dicen los Hermanitas del Asilo— prepara la Bazán, desde hace tiempo, una función religiosa de categoría. Cada año va a más. En éste, seiscientos voces, seiscientos gargantas enervadas, cantarán la Misa "Adveniat regnum tuum", del Padre Bilbao. Un prodigio que logra la voluntad. La voluntad en el caso presente, es la del Padre Fanego que ha tomado sobre sí la ingente tarea de ensayar y dirigir a los cantores y a la orquesta.

En 1935 les explicaba el que escribe, que se habían hecho gestiones para retransmitir la función desde San Julián, pero que el intento había fracasado. Mañana pueden estar tranquilos los que se apuraban por lo del sitio, en el templo. La emisora local está montando sus micrófonos, para que ningún ferrolano se pierda la ocasión de escuchar y seguir en lo posible, ese homenaje que se rinde a mi santo Patrón, por la Empresa Bazán. Que él conceda sus favores a quienes le dan público testimonio de su amor, y que no olvide a este humilde cronista. — LORA

# PRONTO CHIQUITIN

## Rondallas en la noche

Nuestra ciudad vibrará esta noche de entusiasmo, ante el interesante curso de rondallas que se celebrará, con motivo de la víspera de la festividad de San José, onomástico de las Pepitas.

Sabido es que en Ferrol, en una noche como ésta, viene celebrándose la tradición de obsequiar a sus bellísimas mujeres con la clásica serenata, para lo cual se constituyen las típicas rondallas, formadas por un sector de nuestra juventud, fiel seguidora de aquella otra que antaño consiguió que sus ternas y dulces melodías llevaran el nombre del pueblo que las vio nacer hasta allende el Atlántico, como algo íntimo.

En esta ocasión y para estimular a nuestra juventud, el Excmo. Ayuntamiento amanció un interesante concurso en el que serán premiadas las rondallas más destacadas a juicio del tribunal formado al efecto; y ello ha contribuido a aumentar considerablemente el entusiasmo de los jóvenes rondallistas, para el mayor éxito de sus respectivas actuaciones.

Tememos entendido que esta competición artística va a ser muy discutida, por la excelente calidad de las agrupaciones que en ella intervienen, entre las que se cuentan "Resurgir" y "Dulce Despertar", patrocinadas por el Círculo Mercantil e Industrial y Real Coro Toxos e Froles, respectivamente. Por ello no es de extrañar que el pueblo ferrolano invada esta noche sus calles atraído por los vibrantes sonos de las típicas pandeteras, que marcan los compases del alegre pasacalle de los rondallistas, en ruta hacia el lugar designado para este brillante concurso, que es el de la Plaza de Armas, ante nuestro Palacio Municipal.

Sólo falta que la noche se nos muestre también propicia al éxito de la jornada, para que podamos disfrutar de una nota de alegría y de color, escuchando en el silencio de la noche, las caídas endechas de los jóvenes rondallistas, desgranadas de sus pechos, en honor a la simpática y bella mujer ferrolana. — P.

## Vida religiosa

**NUEVO LOCAL DE ACCION CATOLICA**  
 Ayer, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián fueron inaugurados los nuevos locales de Acción Católica (mujeres). Tres grandes salones constituyen el conjunto, donde han quedado montados los diversos negocios de la Asociación, todo ello dentro de una sobriedad encantadora.

Bendijo los locales el arcipreste, señor López Méndez, que pronunció unas afectuosas palabras de felicitación a la Acción Católica de San Julián en la persona de su digna presidenta, doña Mercedes Casmaño, viuda de Sanper.

Concurrieron numerosas señoras y señoritas de la Rama de Acción Católica y representaciones de diversas parroquias.

# CINEMA HOY

A las 3-30, 6, 8 y 11

ROBERT MONTGOMERY SUSAN HAYWARD JOHN PAYNE  
 EN UN ESTRENO DE GRAN SENSACION!  
**SED DE DOMINIO**  
 (Mayores)  
 A las 3-30: Infantil  
 GRAN PROGRAMA DE EMOCIONES!

## Una maravillosa versión cinematográfica de la famosa novela de Pérez Lugín "La Virgen del Rocio ya entró en Triana"



Una película auténticamente genial e interesante  
 NOTICARIO NO-DO 687-A E "IMAGENES 580"  
 Funciones: A las 3-30, 5-5, 7-45 y 10-45

# HOY, naturalmente, EN JOFRE

## Fundación Benéfica de Ramón Pla (Marqués de Amboage)

La Junta Administradora de esta Fundación Benéfica, acordó citar por el presente a los mozos pertenecientes al reem plazo de 1952, naturales de El Ferrol del Caudillo (casco de población y término municipal) que se crean con derecho a disfrutar de los beneficios fundacionales, hasta donde alcance el caudal de dicha anualidad, para que desde el día de hoy hasta el 31 de mayo próximo, puedan presentar en esta Secretaría (Espartero, 33-1.º) en horas de cinco a siete de la tarde, los documentos siguientes:

- 1.º Certificado de bautismo o nacimiento.
  - 2.º Certificado de residencia de los padres, justificando estar residiendo en la población dos años antes del nacimiento del hijo.
  - 3.º Certificado de trabajo que acredite haber trabajado más de dos años antes de su ingreso en el servicio militar, firmado por el Patronato y con el Visto Bueno del señor Alcalde.
  - 4.º Certificado del Ayuntamiento por donde haya sido alistado, que justifique su declaración de soldado del cupo de filas.
  - 5.º Certificado del Regimiento donde ha servido, justificando el tiempo servido y de haber observado buena conducta durante su permanencia en filas.
  - 6.º Certificado de trabajo que acredite haber trabajado año y medio después de su regreso de filas, firmado por el patrono y visado por el señor Alcalde.
  - 7.º Certificado de buena conducta civil, expedido por el señor Alcalde o señor cura párroco respectivo.
- El Ferrol del Caudillo, 16 de marzo de 1956.—El Secretario-Contador, Francisco Rodríguez Martínez.  
 Visto Bueno, el párroco-presidente, Rogelio López Méndez.

## Suscribas a EL CORREO GALLEGO

# AVENIDA HOY

la película del año METRO GOLDWYN MAYER en TECNICOLOR y CINEMA ECOPE



**FUEGO VERDE**  
 STEWART GRANGER \* GRACE KELLY  
 PAUL DOUGLAS JOHN ERICSON  
 DIRECTOR: ANDREW MARION

Desde "Las minas del Rey Salomón", no se había visto nada tan excitante!  
 (Tolerada menores)

## Lo que ofrece la pantalla de los éxitos

### En la festividad de San José

Una producción cumbre (Fuertel) ¡Alucinante! ¡Estremecedora!

SI USTED ES PERSONA IMAGINATIVA... LE DESAFIAMOS A DESCUBRIR EL MISTERIO DE ESTA PELICULA



COMO PECES ROJOS... PEZARON A AGITARSE EN SU CEREBRO IDEAS DE CRIMEN

## Un cartel que garantiza con su prestigio EL JOFRE

# CINE "X" HOY

A las 4, 6, 8 y 11 noche IMPERIO ARGENTINA!!

## CAFE CANTANTE

FANTASTICO EXITO!! FORMIDABLE PROGRAMA DE EMOCION!

# RENUNCIACION

Por GINA LOLLOBRIGIDA en YVONE SANSON

# ABDULLAH EL GRANDE

(MI REINO POR UNA MUJER)

Aquella mujer le robó la voluntad y con ella las energías que necesitaba para defender un trono que perdió por su culpa. Una película gigante, en maravilloso TECNICOLOR.

# QUE HOY ESTRENA EL CINE CAPITOL

A las 3-30, 6, 8 y 11 (Para mayores)

# TEATRO RENACIMIENTO

HOY, a las 3'30, 6, 8 y 11 De nuevo la maravilla del CinemaScope en la sensacional producción



Complemento: NO-DO (Apta para todos)

# Conferencia de don Juan Pérez Millán, en la Protectora de Artesanos

El jueves pronunció una magnífica conferencia, en la Sociedad Unión Protectora de Artesanos, don Juan Pérez Millán, sobre el tema "El calendario litúrgico y su importancia para la vida espiritual".

S. D. N. En 1937. El segundo es el más divulgado y el que cuenta con mayor probabilidad; pero tanto éste como el anterior se basa en días blancos, es decir, que como los 365 días del año forman 52 semanas más un día, es preciso que este día sobrante no se llamo lunes, ni martes, etc., sino que se ponga entre el fin de un año y el comienzo de otro y se denomine "día de año nuevo", o "de la Paz" para que todo año comience por el mismo día semanal que el anterior; y en los bisieños habrá otro día blanco al final de junio.

El proyecto de A. Veyts evita este grave defecto de interrumpir la semana, ciclo tan antiguo y litúrgico, dando al año 354 días (semanas justas), de modo que cada año entra un día adelantado respecto al sol, y cuando van tres de adelanto se da al año una semana más, retransfiriéndose tres días. A cambio de esa pequeña oscilación, conserva intacto el ciclo semanal y cada trimestre tiene dos meses de a cuatro semanas y uno de cinco en total 52 semanas y cada cinco o seis años uno de 53 semanas.

Además del arreglo del Calendario civil, se desea también que la Iglesia suprima la movilidad de las fiestas, fijando la Pascua, v. gr. el 8 ó el 15 de abril sin tener en cuenta del plenilunio. El Vaticano ha dado a entender, oficialmente, su dificultad en prescindir de esa tradición litúrgica, y en admitir los días blancos que interrumpen la semana; pero que no se opongan en absoluto si todas las naciones lo postularan, y no hubiese nada más de seis días seguidos de trabajo.

Los preparativos de reforma, que la S. D. N. llevaba muy adelantados, quedaron interrumpidos por la guerra mundial; después la ONU se ocupó de ellos y en 1953 doce miembros del Consejo votaron en favor de la reforma, pero la oposición de Norteamérica e Inglaterra ocasionó una pausa que tal vez no tarde en desaparecer. Terminó el señor Pérez Millán con una referencia al Año Santo compostelano, cuya norma de celebración cuando el 25 de julio cae en domingo no podrá seguirse si sobreviene la reforma y entienda que, en ese caso, deberá proponerse a la Santa Sede lo que se ha de hacer a partir de esa fecha.

Los preparativos de reforma, que la S. D. N. llevaba muy adelantados, quedaron interrumpidos por la guerra mundial; después la ONU se ocupó de ellos y en 1953 doce miembros del Consejo votaron en favor de la reforma, pero la oposición de Norteamérica e Inglaterra ocasionó una pausa que tal vez no tarde en desaparecer. Terminó el señor Pérez Millán con una referencia al Año Santo compostelano, cuya norma de celebración cuando el 25 de julio cae en domingo no podrá seguirse si sobreviene la reforma y entienda que, en ese caso, deberá proponerse a la Santa Sede lo que se ha de hacer a partir de esa fecha.

## Se espera que Martín Artajo y Foster Dulles traten en Washington de los problemas del mundo árabe y Oriente Medio

WASHINGTON, 17.—Los problemas del mundo árabe y Oriente Medio figuran, según se espera, en las conversaciones que han de celebrarse en Washington entre el ministro español de Asuntos Exteriores don Alberto Martín Artajo y el secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles.

La situación en el Mediterráneo fue tratada en Washington con el presidente italiano Giovanni Gronchi y su ministro de Asuntos Exteriores, Gaetano Martino, pero no parece que exista relación entre las visitas de Gronchi y Martín Artajo.

El presidente Gronchi, durante su estancia en Estados Unidos, expresó la disposición de Italia para ayudar a resolver los problemas del Oriente Medio, pero por ahora la Embajada italiana en Washington no ha tocado la cuestión en forma oficial.

Las buenas relaciones de España con los países árabes se han reconocido plenamente en Washington y se recuerda que John Foster Dulles, cuando visitó Madrid, expresó su satisfacción por el hecho.

La declaración formulada por el Gobierno español de que está dispuesto a contribuir a la unidad e independencia de Marruecos, y a realizar una cordial asociación hispano-marroquí, ha causado aquí una excelente impresión y la exposición de la postura española por el embajador español don José María de Arzúa ha sido recibida con el mayor interés por los funcionarios del Departamento de Estado.

Todavía, dice la United Press, no existen planes en Washington para reestablecer la idea de un pacto mediterráneo.

Los Estados Unidos han reiterado su interés por ver a España con veridad en miembro de la NATO y probablemente se examinará la posibilidad de invitarla durante la visita de Martín Artajo a Estados Unidos, con la consecuencia de que los Estados Unidos presenten esta cuestión e la próxima reunión del Consejo de la NATO, aun cuando por ahora no ha decidido hacerlo.

Se prometió al presidente Gronchi, acerca de la información de United Press, que los Estados Unidos tenían la intención de discutir su política más frecuentemente y con más detalles en el Consejo de la NATO, y como consecuencia de ello podría producirse la presentación de la invitación a España en la NATO. También los Estados Unidos han hablado de una mayor integración de Europa y es evidente que la entrada de España en la NATO podría contribuir a la misma, aun cuando se reconoce en Washington que los países de la NATO como Noruega, Dinamarca y Bélgica, ponen trabas a que España entre en la alianza Atlántica.

# Sangrientos disturbios en Georgia

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

El viaje había tenido que suspenderse a causa del tiempo.

Parece que la Policía georgiana se negó a actuar contra los manifestantes y que entonces tuvieron que ser llamados contingentes del Ejército aunque con la orden de no abrir fuego.

No se tiene noticia de que haya habido derramamientos de sangre o medidas de represalia.

El presidente del Presidium del Soviet Supremo, mariscal Vorochilov, ha realizado una visita a Tiflis, pero no ha aparecido en ningún acto público. La ciudad universitaria y todas las escuelas de la ciudad han estado cerradas por las manifestaciones. Al reanudar las clases las autoridades superiores anunciaron que aquellos estudiantes y alumnos que no volvieron a sus puestos serían expulsados definitivamente.

Es la segunda vez que los georgianos expresan su oposición al Gobierno cuando la muerte de Stalin. La primera fue desde se produjo la detención de Beria, jefe de la Policía secreta, acusado en julio de 1953, de traición y crimen contra el pueblo. Lo mismo que Stalin, Beria —ejecutado poco después— era georgiano.—Efe.

CINCO MIL JEFES Y OFICIALES SOVIETICOS FUERON FUSILADOS DOS AÑOS ANTES DE ESTALLAR LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

NUEVA YORK, 17.—Cinco mil jefes y oficiales del Ejército rojo fueron fusilados en la depuración que siguió a la ejecución del mariscal Tujachevski, en los años que precedieron a la Segunda Guerra Mundial, según ha confesado Juschef en el reciente Congreso del Partido Comunista soviético, y tal como se cuenta en el relato de Salisbury publicado en el "New York Times".

Añade que el informe de Juschef, dirigido al redactor de tres horas. En un momento de su informe, Juschef, dijo que

# Conmemoración de la fundación de la Falange Gallega

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

Seguidamente, el subjefe provincial del Movimiento, señor Puig, inició el acto presentando al señor Pedrosa Latas quien, a continuación, pronunció un discurso siendo calurosamente aplaudido. Luego se cantó el "Cara al Sol" y dió los gritos de ritual el señor Martín Gamero. Finalizado este acto las centurias del Frente de Juventudes que asistieron al mismo desfilaron ante las jerarquías y después, el señor Martín Gamero y demás jerarquías salieron para Pontevedra. — Cifra.

Recordó estrofas del viejo himno de las escuadras gallegas, que un día tuvieron no tener descanso ni paz hasta ver ondear para siempre en España las banderas del yugo y las flechas; estrofas que ahora se modifican con 15 consignas de ganar la calle y estructurar el régimen, lo que no se logra con mensajes y sofismas. Hoy sobran las arengas y nos fatigan los discursos. Sólo pensando en serio y trabajando en firme podremos cubrir con éxito esta nueva etapa. Nosotros queremos mantener viva la unidad para todos los españoles, sin torpes deformaciones ni mutilación alguna que la impida seguir adelante sobre aquellos objetivos que no han sido rematados, cobrando para ella una vigencia y una fuerza contra la que han de romperse impotentes cualquier m'obra del viejo liberalismo o del marxismo agresivo. Se extendió en consideraciones sobre las consignas del ministro señor Arrese, en Villalobos, y aludió al Movimiento sindical y su significación como "depositario de la autoridad" así como "depositario de la autoridad de la producción", según los concebia José Antonio.

Habló del problema de la emigración y calificó de doloroso este exodo de la juventud a países extranjeros, para aliviar su suerte, porque España es pobre y con pobreza mal repartida. Enumeró las causas de esta emigración y dijo que cuando tantas necesidades plantan la urgencia de soluciones enérgicas y atrevidas, auténticamente revolucionarias y finalistas, tenemos que afirmar que aun no estamos satisfechos ni llegamos a estarlo en tanto aquellos no se adopten con la debida decisión. Terminó su discurso con las siguientes frases: "Sentimos sí y de verdad, el orgullo de los avances logrados por el Movimiento hacia una justa ordenación económica y social de España, pero en esa empresa no puede haber tregua para el aplauso cuando la hora presente sólo corresponde a la exigencia y a premia a la eficiencia y en esta hora, las Falanges Gallegas, animadas y leales al Caudillo, se prestan a form r a sus órdenes, como siempre en la vanguardia de los egidos para redimir a España y con rotunda fe en la victoria. Para conseguirla, tenemos un mando, Franco, capitán de la Cruzada y símbolo de la Patria; servimos una idea, la de Falange, siempre abierta a la ilusión; llevamos por bandera la justicia y es por España nuestro amor. Por ella, por Franco, camaradas, ¡Arriba España! ¡Viva Franco!"

Grandes aplausos premió el documentado discurso del señor Pedrosa Latas. — Cifra.

# Discursos del Seno R Pedrosa Latas

QUEREMOS MANTENER VIVA LA UNIDAD PARA TODOS LOS ESPAÑOLES, SIN TORPES DEFORMACIONES NI MUTILACION ALGUNA

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra), 17.— En el acto celebrado en el teatro Cervantes, el director técnico del Instituto Social de la Marina, don Antonio Pedrosa Latas, pronunció un discurso conmemorativo de la fundación de las Falanges Gallegas, de más de hora y cuarto de duración.

Comenzó rindiendo un tributo de devoción a la memoria de José Antonio Primo de Rivera e hizo historia del día en que el fundador en Villagarcía, con su verbo claro y limpio, penetraba en el alma de nuestras juventudes ganándolas para un credo nuevo. Desde entonces han pasado veintidós años: "En la medida de los hombres esos años se traducen para unos casi en la jubilación, para otros, en la muerte".

HAN DIMITIDO tres altos funcionarios del Gobierno brasileño. CUATRO PERSONAS MUERTAS por las inundaciones en Viena. FRANCIA OBTIENE HELICOPTEROS norteamericanos para ser utilizados, en Argel.

## Asamblea de la Soldadura

Se pone en conocimiento de las personas interesadas en la asistencia a la IX Asamblea del Instituto Internacional de la Soldadura, que ha de celebrarse en Madrid, del 1 al 9 de julio próximo, que el plazo de admisión de inscripciones termina el 31 de marzo, debiendo dirigirse para efectuar dicha inscripción, al Instituto Español de la Soldadura, Goya, 58, Madrid, antes de la fecha indicada.

## Una aldea del Sur del Líbano, desaparecida por un terremoto

BEIRUT, 17.— Se cree que han perecido más de cien personas en una serie de terremotos que han sacudido anoche y esta mañana el Sur de Líbano. Noticias que llegan de pueblos aislados dicen que muchos poblados pequeños han sufrido grandes daños y que numerosas personas quedaron enterradas bajo las ruinas.— Efe.

GRAVES DAÑOS CAUSADOS POR EL TERREMOTO

BEIRUT, 17.— El violento terremoto que sacudió anoche Beirut, ha causado graves daños en varias localidades en el valle de Beká. La aldea de Joun, al Sur del Líbano, ha desaparecido, en Yebyanin, dos

## Compostela Industrial, S. A.

De acuerdo con los Estatutos Sociales, y la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se convoca Junta General a celebrar el día 10 de Abril del corriente año a las doce horas, en primera convocatoria, para tratar de lo siguiente:

- 1.ª—Lectura del acta anterior y su aprobación si procediera.
- 2.ª—Memoria del ejercicio 1955.
- 3.ª—Estudio del Balance-Inventario.
- 4.ª—Estudio y explicación de PERDIDAS Y GANANCIAS.
- 5.ª—Distribución de las Utilidades, si hubiera lugar.

Santiago, a 17 de Marzo de 1956.

El Secretario  
J. FEANS PARADA

## HERNIADOS

Podrá olvidarse su hernia, contentiéndola con el moderno y minúsculo HERNIUS AUTOMÁTICO, el aparato ideal, que sin peso, bulto ni presiones, es diferente de todo lo conocido y se lleva sin nunca notarse. Bajo medida, molde y prescripción facultativa. (C. C. S. 15.055).

**Estómago caído** sin fajas, vejigas, ni tirantes, lo localiza a su normal posición con el moderno ELEVADOR HERNIUS, de mínimo tamaño, que se lleva sin notarse. (C. C. S. 12.703).

**Visita en Santiago** el miércoles, día 21 del cte., de 10 a 1. En el CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco, 44. En el CONSULTORIO del Dr. MARTÍNEZ GUTIÉRREZ, "Villa Güimil", el jueves, día 22 del cte., de 10 a 1. En el CONSULTORIO del doctor CANOSA, Teresa Herrera, 16. En el FERROL DEL CAUDILLO, el viernes, día 23 del cte., de 10 a 1. En el CONSULTORIO del Dr. QUINTANA, General Franco, 17.

**Gabinete Ortopédico HERNIUS**  
Rambla Cataluña, 34. BARCELONA.—Montera, 32.—MADRID

## LABACOLLA

AEROPUERTO CENTRAL GALICIA

Movimiento aéreo comercial de carga y pasaje  
Servicios de "IBERIA"

HORARIOS DE LA COMPANIA "IBERIA"  
LLEGADAS DE MADRID  
Lunes, miércoles, viernes y domingos, a las 14'45  
SALIDAS PARA MADRID  
Lunes, miércoles, viernes y domingos, a las 23'00

Servicios de "AVIACO"  
Llegadas de Madrid, a las 12, martes, jueves y sábados.  
Salidas para Madrid, a las 15'30, martes, jueves y sábados.  
Llegadas para las líneas del Norte (Palma, Barcelona, Zaragoza, Bilbao y Asturias), a las 14'30.

Noticario de Aeropuerto

Ayer, a las doce y diez, y procedente de Madrid, hizo su entrada en nuestro aeropuerto el avión Bristol de la Compañía Aviaco que hace 11 líneas Madrid-Santiago; traía a bordo 34 pasajeros, 10 de despago, a las doce y cuatro y rumbo a Oviedo, Bilbao, Zaragoza y Barcelona, llevando 23 pasajeros. A las dos y media, y procedente de

## Acuerdo entre Francia y Túnez

PARIS, 17.—(Urgente).— El Gobierno ha anunciado que se ha llegado a un acuerdo entre Francia y Túnez sobre la independencia de este último.

El acuerdo será firmado en París el martes próximo. Firmará por Túnez el primer ministro Tahar Ben Ammar y el ministro francés de Asuntos Exteriores Christian Pineau, por Francia.—Efe.

## Cupón de cigos

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 543.

## DR. A. PENSADO

Diplomado de la Universidad de París  
OJOS — NARIZ — GARGANTA  
BRONCO ESOFAGOSCOPIA  
Hórreo, 24-3.—Teléfono, 1 801.—SANTIAGO

## Doctor Luis Raposo

Miembro de las Sociedades alemanas de Cirugía y Urología  
en las Clínicas de Madrid, París, Berlín y Heidelberg  
CIRUGIA GENERAL Y DE LAS VIAS URINARIAS  
Huérfanas, 15.—Teléfonos 1400 Clínica, 2079 Particular  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

## LA DURACION Y CONSERVACION DE SUS ROPAS

consiste en una perfecta limpieza en seco dónde?, en la TINTORERIA "IDEAL"

en plisados disponemos de los últimos modelos  
Primo de Rivera, 51 Teléfono, 24-15  
EL FERROL DEL CAUDILLO

## PARA SEMANA SANTA Y PRIMAVERA

LA PILARICA  
(LA REINA DEL VESTIR)

Presentará esta temporada, los mayores y más seleccionados pantalones, Camisetas, Rebecas, Chaquetas, Faldas señora y cuanto esté relacionado en Prendas señoras, caballeros y niños

A precios como nunca tan interesantes.

Canalejas, 54 FERROL

## AHORA SE ABONAN LOS PRADOS CON ESCORAS THOMAS

Si no las encuentra en su proveedor habitual, pídalas a DROGUERIA CENTRAL.—Montero Ríos, 12. SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Dolores, 67, EL FERROL DEL CAUDILLO.—Dulce, 13. LUGO.—Transo de la Estación GERESE



# El Cristo de Asorey

Una de las obras más racionales y geniales del gran escultor don Francisco Asorey fue el Cristo que reprodujo en esta página. Hoy nuevamente en el plasma el autor toda la fuerza emocional de su espíritu al interpretar la Crucifixión del Señor.

El Cristo de Asorey fue concebido en hermoso poema por el distinguido profesor de la Universidad de La Noche y EL CORREO GALLEGO, don Manuel Robanal.



# Se observa un gran resurgimiento de las artes decorativas de Compostela

## Tres destacados artesanos de principio de siglo

### Entrevista con D. José Liste, Maestro Mayor del Gremio de la Madera

Con motivo del extraordinario que EL CORREO GALLEGO dedica a la festividad de San José, y a honrar también a la Cofradía de artesanos de Compostela, hemos considerado muy oportuno e interesante entrevistar al nuevo Maestro Mayor de Artesanía, ex-Procurador en Cortes, don José Liste Naveira. Su designación para dicho cargo se efectuó hace unas semanas en reunión celebrada por el pleno de la Artesanía compostelana.

Antes de nada hemos de hacer constar que el nombramiento de Maestro Mayor tiene una vigencia de dos años.

El Sr. Liste Naveira, artista de gran renombre en nuestro medio y un verdadero enamorado de todo lo que redunde al mayor prestigio de Compostela, es la segunda vez que desempeña tan importante puesto.

En esta ocasión, repetimos, tiene marcado interés cuanto el Maestro Mayor de Artesanía nos pueda decir acerca de las actividades de nuestros artesanos.

La primera pregunta que hacemos a don José Liste se refiere al momento actual de la Artesanía: —Observo un gran resurgimiento de las artes decorativas, que podría dar margen a una gran riqueza, consiguiendo la exportación de esa producción artesana, con preferencia a América.

—Estas artes decorativas a que usted se refiere, ¿que son? —Las esculturas típicas que se exhiben en los escaparates de Compostela y que, mejorando su manifiesto de su gran capacidad creadora.

De todos estos maestros no quedan más que recuerdos perennes en sus obras y en la mente de cuantos fueron sus discípulos. Todos ellos han desaparecido hace muchos años.

El Sr. Liste aprovecha esta oportunidad de hablar para los lectores y en particular para los artesanos de la madera, con objeto de sugerir una iniciativa al Ayuntamiento santiagués.

—Creo que debería dedicarse una plaza en cualquier calle o levantar un pequeño monumento en un lugar de nuestra incomparable Alameda y Herradura que perpetúe la memoria de esos y de otros artesanos que dedicaron su vida por entero a glorificar la artesanía compostelana.—A.

—Yo no creo que en valor artístico nos aventajen muchos. Santiago tuvo y tiene artífices magníficos para ser los primeros en gusto y en ejecución. En la rama de la escultura en madera —sigue diciendo— Santiago ocupa uno de los primeros lugares. Digo en madera, porque en Cataluña, Valencia y otras ciudades del Mediterráneo se fabrica mucho en pasta, debido al clima que no perjudica la materia.

—¿Qué cree usted que es más fácil esculpir en pasta o en madera? —Más fácil en pasta, porque todo obedece a moldes. No pasa lo mismo en la madera, otra modalidad, la nuestra, ya que hay que arrancar del tronco la figura. En esto siempre estuvo planteada la lucha entre Santiago y Cataluña, porque nuestros artistas evitaron por todos los medios abrir el mercado a la escultura en pasta.

El momento actual de la escultura religiosa de Santiago nos muestra a varios jóvenes que destacan notablemente y de ellos confiamos un nuevo renacer: Son Aldrey, Jesús Ribas, Castor Lata y Gerardo Bandin.

A continuación el Sr. Liste Naveira hace un resumen de la producción de la Artesanía compostelana, remontando a principios de siglo. De este modo señala como figura preeminente en el arte religioso al maestro Jesús Lendeira, maestro de los talleres más importantes de Compostela en aquella época y profesor de la Escuela de Artes y Oficios.

—Su múltiple obra tiene como muestra senera el altar del Rosario en la iglesia de Santo Domingo así como el sepulcro de la gran poeta gallega, Rosalía de Castro, en el mismo templo. A él se debe también el proyecto y ejecución de los modelos para ser fundido el actual pila de música de la Alameda, de nuestra ciudad. El gran maestro Lendeira —prosigue— mereció una Primera Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París, del año 1900, por un templete en madera. Asimismo fué galardonado con una Segunda Medalla en la Exposición Nacional de Bellas Artes, de Madrid.

Recuerda también el Sr. Liste al maestro Magariños, de cuya obra cita las siguientes: —Fué el autor del altar mayor de Santa María de Pontevedra, de estilo gótico; construyó también el altar de la Capilla de las Reliquias de la Catedral compostelana, siempre tan elogiada. Realizó infinidad de esculturas religiosas para países de Hispano-América, entre las que destaca un Santiago Apóstol, ecuestre, que se venera en la iglesia de Santiago, en Santiago de Cuba.

La Artesanía compostelana tuvo también otro destacado maestro, el profesor de la Escuela de Artes y Oficios, Sr. Núñez. Acerca de él, dice el Sr. Liste Naveira: —Núñez fué más bien un estatuero que imaginero, pues cuando la Exposición Regional de 1909, celebrada en terrenos de lo que hoy es Herradura y parte de la Residencia de Estudiantes, estuvo encargado de la decoración y ornamentación de los pabellones de aquel certamen. Como recuerdo de su trabajo artístico, queda el Pabellón de la Herradura, hoy dedicado a una dependencia de Falange y la casa contigua de estilo moderno que ocupa un amplio solar al lado del camino que discurre por la parte de la Herradura y frontera con el Pinar.

Nos queda por último recordar a otra gran figura de la artesanía compostelana, como fué don Urbano Anido. El Maestro Mayor evoca su prestigio y sus grandes conocimientos profesionales y nos ofrece su juicio crítico sobre la obra realizada: —Fué un gran organizador y elevó al artesano ya en aquel entonces a la categoría de gran industria, cobijando en sus talleres a más de sesenta obreros especializados en el difícil arte de la madera. Era un ebanista de categoría, dedicado por entero a la construcción de muebles de lujo. Sentía de cerca todas las vibraciones del arte de la madera, tanto en mobiliario, como en imágenes o retablos de altar.

Del maestro Anido se conserva una magnífica obra, que es la mesa de sesiones del Ayuntamiento de Santiago, ejecutada en madera de nogal y con incrustaciones de piezas de diferentes maderas, piedras y plata. Un delicadísimo trabajo de marquetería que constituye fiel ex-

# Para Primavera



## ONBRE

Espléndidas AMERICANAS SPORT, en los colores de más actualidad y mejor gusto.

Para combinar, PANTALONES de franela y estambre en en todos los colores

Confecciones para caballero y niño

Hérrae, 7

SANTIAGO

Siendo los artículos que ofrecemos, fabricados en nuestros propios talleres, tenemos la seguridad de que estamos en condiciones de servirle mejor y a precios sin competencia.

# NAVICOM

## MADERAS

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

# La enseñanza de las Artes y los Oficios

La educación profesional del obrero en España data de principios del siglo XVIII vinculada a las organizaciones gremiales y corria a cargo de maestros de taller colegiados y de los padres de los aprendices. En 1772 Carlos III, Cédula de 30 de mayo, proclamó la necesidad de educar a los artesanos en el estudio del dibujo, disponiendo más tarde que todos las ordenanzas gremiales aprobadas por el Consejo fueran complementadas en un Estatuto obligatorio a los aprendices y oficiales a instruirlos en el dibujo, "sina cuya circunstancia de ninguna manera hubian de ser admitidos a la instrucción".

Hasta 1824 se sucedieron diversas disposiciones encaminadas al fomento y educación de los obreros en las artes y los oficios y, por Real Decreto de 24 de agosto de ese mismo año, el Ministerio de Hacienda crea en Madrid el Conservatorio de Artes, que constituyó la base fundamental para implantar después otros Centros análogos en Madrid y provincias recibiendo la denominación de Escuelas de Artes y Oficios. Se señalan las enseñanzas que hubian de ser practicadas y que estas se dieran de noche para obreros.

En 1886 —Decreto de 5 de noviembre— don Eugenio Montecinos, Ier y II, "Gaceta una importante reforma de estas enseñanzas creando siete Escuelas más de Artes y Oficios en provincias entre ellas, la de Santiago de Compostela, cuya inauguración se celebró el 19 de febrero de 1888 presidida la sesión por el Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Instrucción Pública y de Sanidad, don Eugenio Montecinos.

La relación histórica de las reformas hechas a partir de la que seguimos es como sigue: Real Decreto de 20 de agosto de 1895. Real Decreto de 4 de enero de 1900. Real Decreto de 17 de agosto de 1901. Real Decreto de 23 de noviembre de 1906. Real Decreto de 4 y Real Decreto de agosto de 1907. Real Decreto de 16 de diciembre de 1910 y posteriormente el de 19

de agosto de 1915 que fué derogado al año siguiente y puesto de nuevo en vigor el de 1910, que actualmente continúa vigente.

Por el Real Decreto de 1906 se establece en las Escuelas de Artes y Oficios de Madrid dos Secciones fundamentales que se llamaron técnico-industrial y artístico-industrial. Creáronse los títulos de Mecánico-Electricista y Aparejador, y poco después se refunden las Escuelas de Bellas Artes y las de Artes y Oficios en un solo Instituto llamado Escuela de Artes e Industrias y que en todas las Escuelas hubiera dos Secciones: Técnica y Artística, y que fueran Elementales y Superiores según el grado a que alcanzaran sus respectivos enseñanzas.

El Real Decreto de 1910 vuelve a denominar a estos Centros Escuelas de Artes y Oficios haciendo separación de las dedicadas a la enseñanza técnica que se titulan Escuelas Industriales. En 1924 el Escalafón de Profesores de las Escuelas de Artes y Oficios se divide en dos, con separación del personal técnico del artístico y pasan a denominarse Escuelas de Artes y Oficios Artísticos.

Esta copiosa legislación, a los cuarenta y cinco años de vigencia del Decreto de 1910, y la evolución extraordinaria experimentada por la vida moderna en la esfera cultural, evidencian la necesidad de una total reorganización de esta Enseñanza, de forma a transformar todo lo arcaico, convencional, ineficaz y rutinario en algo fecundo y progresivo.

En la actualidad se ha creado una nueva Enseñanza de Composición Decorativa (Pintura y Escultura religiosa), para la cual ha sido nombrado

Taller de Carpintería Artística  
**Francisco del Río**  
Rúa Nueva, 32 - SANTIAGO

brado, en virtud de oposición, el notable pintor gallego y querido amigo, don Juan Luis López, catadrático a su vez de la Escuela de Bellas Artes de Barcelona.

La enseñanza de las artes y oficios apenas incluye en sus programas de estudios disciplinas de taller a pasar de ser éstas, sin duda alguna, un nervio vital o causa fundamental para la formación profesional del obrero artista. La enseñanza del dibujo, ya de antiguo se estudia mediante modelos de adorno y de estatuaria clásica del yeso, estudios que, se llevan a cabo con rigurosa fidelidad copística, lográndose en ciertos casos láminas bastante correctas. Pero cabe destacar, no obstante, que estos alumnos salen de la Escuela totalmente ineptos para dibujar libremente temas de arte industrial, pues carecen de facultades para dibujar de memoria composiciones y proyectos expresando ideas propias o al dictado según exigencias de la materia profesional, o bien propuestas por la dirección del Taller.

Esto sólo en cuanto a las necesidades puramente técnicas del dibujo, pues en la preparación profesional tampoco pueden alcanzarse dehidamente aquellos conocimientos que son indispensables, como es la formación de un concepto general del arte decorativo de los estilos históricos, trajes, símbolos, heráldica, etc.

En las enseñanzas de taller, el aprendiz practica su propio oficio, pero sin el resultado práctico de desear, pues en términos generales carecen estas enseñanzas de aulas instalaciones adecuadas, de maquinaria, herramientas y material en cantidad suficiente al volumen de alumnos, as como de dotaciones económicas para el sostenimiento o gastos que las actividades docentes de estas disciplinas requieren.

Es, pues, urgente se nombre una Comisión, que debería estar integrada principalmente por directores de Centros, profesores, maestros, ayudantes de taller y jefes de empresas, para estudiar y presentar un proyecto de Estatuto capaz de abrir amplios cauces al progreso de la industria artística.

JOSE MORON IGLESIAS

# En Santiago hay cien empresas y 650 productores del Gremio de la Madera y Corcho

## La reorganización de la Cofradía de San José y su cuarto centenario

### Declaraciones de D. Amador Parcero, jefe del Sindicato de la Madera

Hemos obtenido unas manifestaciones del jefe del Sindicato de la Madera y Corcho, de Santiago, don Amador Parcero Redondo, que incluimos en estas páginas dedicadas a la festividad de San José.

El Sr. Parcero Redondo, hombre joven y dinámico, que tiene un esforzado interés en que la artesanía compostelana recobre su pasada preponderancia en el mercado nacional, viene realizando una activa labor de la que esperan los más óptimos frutos.

Nuestra charla con él ha dado lugar a un acopio de datos informativos que ofrecemos a la curiosidad del lector.

¿Qué empresas existen en Santiago?

—En el último censo hecho en el Sindicato, se aproximan a cien.

—¿Número de agremiados?

—Es muy difícil calcular el número de productores que hay en Santiago dedicados a trabajar la madera en sus múltiples transformaciones. Con relación a las empresas del último censo, no llegan a 650, pero sin lugar a equivocación, esta cifra puede triplicarse, toda vez que el Sindicato no puede tener control, de todos aquellos que

se dedican a trabajar en sus domicilios, bien para las mismas empresas de esta ciudad o para fuera de

per pertenecen a nuestra ciudad, llevan trabajos realizados por nuestros productores, alcanzando con ello un prestigio artístico, que en realidad pertenece a Santiago.

—Defina la empresa compostelana.

—La empresa en Santiago, es netamente artesana. Siendo hijo de artesano y llevando unos 25 años viviendo dentro de la empresa de mi padre, conozco sus problemas y posibles soluciones, pero de esto con más autoridad en la materia, puedo informarle el actual Maestro Mayor de Artesanía, D. José Liste Naveira.

En el Maestro Mayor tenemos puesta nuestra confianza y aspiraciones, y esperamos que su experiencia como ex-Procurador a Cortes por Artesanía, sea empleada para llevar al Gremio de Compostela, al lugar que por sus méritos le corresponde, deseándole muchos éxitos en las gestiones de su cometido, y también en la elección de las personas que lleve al Cabildo del Gremio como colaboradores.

El Sr. Parcero Redondo desempeña actualmente también el cargo de secretario de la Cofradía de San José y por consiguiente es persona muy indicada para decirnos como marcha la Cofradía, y al propio tiempo que nos hable algo de los proyectos que abraja la Junta:

—Por renuncia de D. José Morón Iglesias debido a motivos de salud, el pasado año fué designada una comisión para organizar la función de la festividad de nuestro Santo Patrono, de la que fui componente en unión de don José Anido, don Eusebio Tato Fernández, don Jesús García Villar y don Arturo Fernández Zabala. Esta comisión, con unidad de criterio, acordó como primera medida para reorganizar la Cofradía y con el fin de agrupar a todos los productores dentro de la misma, ya que hasta entonces solo era puramente representativa de patronos, fuere portador del estandarte en la procesión el productor más antiguo habiendo recaído la elección en don Manuel Millán Baluja, ya en situación de jubilado.

Dada la proximidad de la fecha, puede decirse que el Gremio ha respondido por ser uno de los rosas

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

# Martínez y Suárez

## ELECTRICISTAS

Instalaciones eléctricas, equipos de altavoces para actos públicos, verbenas, fiestas, bailes campesres etc

RAÍÑA, 16

Teléfono 13033

SANTIAGO

# Talleres CAEIRO

## CONSTRUCCIONES MECANICAS

FUNDICIONES DE HIERRO, IRONCE Y ALUMINIO  
REPARACION DE AUTOMOVILES — TALLER DE CARROERIAS  
PINTURA AL DUCO Y MECANICA EN GENERAL  
TALLER Y RECAMBIOS «RENAULT»

SANTIAGO DE COMPOSTELA

ESPIÑEIRA, 27  
BARREIRAS, 30

Telegramas CAEIRO

Teléfono, 1149

# PORTO - Ornamentos sagrados - Librerías - Arte Religioso

## Santiago -( La Coruña )-( Vigo

AYER Y HOY

### La artesanía compostelana, vista por un viejo maestro

Entre los artesanos santiagués más antiguos y que gozan de mayor prestigio se halla don José Morón Iglesias, que con su pluma colabora en otro lugar de estas páginas dedicadas a la festividad de San José.

Pesa a que el viejo artista puso a nuestra disposición ese trabajo que abarca una faceta importante en la Artesanía compostelana, recogemos aquí la charla sostenida con él y a través de la cual el señor Morón Iglesias aporta otra serie de datos curiosos y uno interesante.

Con sus 72 años de edad, puede afirmarse que es de los maestros más antiguos que actualmente hay en Santiago y que todavía se siente con fuerzas para seguir sumando sus éxitos profesionales a la brillante ejecutoria de nuestra Artesanía.

Cuando le invitamos a hablar para los lectores de EL CORREO GALLEGO invocando su veterania, el señor Morón ha querido hacer esta observación:

—No puedo irrogarme el decanato de la profesión, aunque de hecho soy de los viejos que quedan. Hay artesanos de edad más avanzada, como son don Manuel Rodríguez, establecido en Entrerías y don Santiago Ameneiro, dos notables maestros muy fervientes devotos de San José.

Los comienzos del señor Morón Iglesias en el arte de la madera fueron como los de otros muchos santiagués que llegaron a la cúspide a fuerza de tesón y de estudio.

—El primer maestro que tuve ha sido mi padre, en su taller de la Algalba de Arriba y más tarde en la Azabachería. Aprendí el oficio al mismo tiempo que Salvador Comed y Manuel Carbajales.

En el año 1939 sintió ansias de nuevos horizontes y tomó pasaje para América.

—Embarqué con las ilusiones de un muchacho que esperaba triunfar en la Argentina. Diez años largos dedicados a la ebanistería. Me ha ido bien económicamente, pero una enfermedad contraída determinó mi regreso a Santiago. Pensé volver algún día a América, pero el tiempo dictó luego su imperativo y aquí me situé definitivamente.

El Sr. Morón estableció su taller, que ha sido escuela para muchos jóvenes a través de 36 años de ejercer la dirección del mismo.

—¿Qué diferencia observa —le preguntamos— entre la artesanía de hoy y la de sus años mozos?

—No hay el mismo amor profesional, ni el interés de saber que teníamos los de mi época juvenil. Es un gran inconveniente para la Artesanía compostelana que las nuevas generaciones no tengan para ella una mayor dedicación y afán de estudio.

—¿Hablen algo de aquella época...

—El aprendizaje tenía verdadera vocación y esto era lo que le hacía perseverar en su empeño de llegar a adquirir los conocimientos de sus maestros. Aprendíamos naturalmente, por ocupaciones baladíes pero fundamentales y propias del rapaz del taller: encender el quince, calentar la cola, tener las herramientas preparadas... Y fijarse mucho en el trabajo del maestro y de los oficiales. El aprendiz, fuera de las horas del taller, acudía a escuelas nocturnas y especialmente a clases de dibujo en la Económica, el centro que tanto infundió en la formación de tantos artesanos. Recordar con cariño a mis profesores don Enrique Mayor, el gran azabachero; don Agustín Puente, padre del ilustre cirujano doctor Puente Castro.

—¿Cuánto ganaba un operario en aquellos tiempos?

—Dos pesetas, cantidad que hoy representa mucho más.

—¿Su opinión de la Artesanía compostelana en el momento presente?

—Se sostiene dignamente. Los talleres que hay en Santiago responden a su cometido. Sin embargo creo que el nivel puede ser mucho más elevado, en lo artístico y en



D. JOSÉ MORÓN IGLESIAS

el volumen de la producción. En la rama de la madera, es indudable que la Artesanía compostelana es la única que destaca en Galicia. Asimismo es patente la preponderancia de que goza en toda España. Esculturas religiosas, retablos y muebles artísticos son construidos en los talleres de Santiago en importantes volúmenes para las diversas regiones españolas y también para el extranjero.

Insiste el Sr. Morón e indicar que la falta de entusiasmo de los jóvenes que empiezan puede truncar en parte esa fama tan merecidamente ganada por los viejos artesanos en las difíciles artes de la talla y de la escultura. Y como paso decisivo para revalorizarlas señala la conveniencia de que los aprendices euiden preferentemente sus conocimientos sobre dibujo.

—A todos mis discípulos en el taller he procurado inculcarles esa idea que es la más fundamental de todo para desenvolverse en cualquier modalidad del arte de la madera, siempre con tendencia a superarse.

Queremos recordar hoy aquí que el Sr. Morón, con su característico entusiasmo, ha hecho posible, en el año 1937 el resurgimiento de la Cofradía de San José. Al plantearse este tema, nos dice:

—La Cofradía llevaba unos veinte años sin dar señales de vida, precisamente el fallecimiento de don Manuel Larramendi, maestro carpintero de la Catedral. Era quien sostenía de su pecunio particular la novena y la función del día del Patrono. La idea de reorganizarla surgió de una conversación que sostuve con el gran escultor don José Magariños, ya fallecido y el ahora médico don Francisco Ortega y don Benito Limeses. Hicimos inmediatamente las gestiones oportunas cerca del señor Arzobispo, doctor Muñoz de Pablos, que vio con simpatía nuestros proyectos. Aquel mismo año queríamos hacer la fiesta pero nos encontramos con que no había sacerdote que pudiese decir la Misa. La dificultad fué orillada felizmente

al ofrecernos para salir del apuro el canónigo don Antonio Rodríguez Villanate y desde entonces es el Consiliario de la Cofradía de San José, por la que siente un gran cariño. Se celebró la Misa solemne y volvió a salir la procesión con la imagen del Santo, portando el estandarte don Urbano Amido, otro de los más destacados artistas de la madera que hubo en Santiago. A partir de ese momento la Cofradía fué adquiriendo notable auge.

Durante la presidencia asumida por el Sr. Morón, la fiesta patronal ha revestido creciente brillantez, para lo cual no le faltó la entusiasta colaboración de sus colegas y amigos, como también en general la de los devotos de San José.

—Siento una verdadera satisfacción al saber que nuestra clase vuelve sus ojos hacia la Cofradía con el ánimo dispuesto a convertirla en una de las más numerosas y pujantes de Santiago.

—¿Cuándo dejó usted la presidencia?

—El 4 de febrero de 1955, en reunión celebrada en el Palacio Arzobispal. Ha venido a sucederme don Eliseo Tato, que cuenta con un grupo de buenos colaboradores de quienes cabe esperar una labor altamente provechosa para la Cofradía.

Una noticia que quisieramos concretar no le ha sido posible al señor Morón determinar. ¿De qué autor es la imagen del Santo que todos los años sale procesionalmente de la Catedral Vieja?

—Parece ser que una talla de Benigno, suero del escultor santiagués Ferrero. Posiblemente una obra del siglo XVII. Acerca de esto no hay datos que permitan señalar ninguna afirmación.

### En Santiago hay cien empresas...

VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR

rios de concurrencia más representativa del Gremio.

Una vez finalizados los actos de la festividad, que sirvieron para dar mayor auge a la Cofradía y reavivar el entusiasmo de todos los agraciados de la madera, se convocó a una Junta General el primer domingo de abril del pasado año, en la que se ha elegido la Junta Directiva que habría de reorganizar la Cofradía y confeccionar los estatutos de la misma, ya que los antiguos carecen actualmente de interés práctico, aunque constituyen documentos históricos y de entrañable valor para todos nosotros.

—¿Cuántos socios cuenta?

—Unos trescientos, todos ellos profesionales. Esta cifra es grande comparándola con la indiferencia que existió durante muchos años pero resulta por otra parte insignificante si consideramos que el Gremio de la Madera en Santiago es uno de los más numerosos, tal vez el segundo después de la rama de la Construcción, que antiguamente tenía como Patrono a San José, aunque son muchos en la parte patronal y productora, cofrades en la actualidad.

—¿Proyectos a realizar?

—Nuestra meta inmediata era la reorganización de la Cofradía. Lo hemos logrado ya en una buena parte. Otro fin que nos hemos propuesto fué dar este año mayor realce a la festividad de nuestro Patrono, conmemorando así el Cuarto Centenario de la fundación de la Cofradía de San José. Las circunstancias que ya todos conocen no han permitido que los del Gremio de la Madera y en particular los que nos acogemos bajo el patrocinio de San José, no hubiésemos celebrado el Cuarto Centenario de otra forma. Sin embargo, con los actos del día 19, el día de nuestra fiesta, habremos dejado también constancia de la conmemoración de esa fecha glo-

riosa de la Cofradía. Proyectos para el futuro, los que vayan surgiendo y todos aquellos que pudieran realizarse con la estrecha colaboración de los patronos y productores. Los que hoy componemos la Junta, me permito decirlo, estamos satisfechos de la labor que hemos realizado y, sobre todo, por el buen resultado que se ha obtenido en pro de que la más antigua Cofradía de Compostela recobre su prestigio y toda su fuerza.

—Antes de finalizar esta entrevista, el Sr. Parcerón Redondo nos manifestó que la Junta convocará reunión ordinaria para el día 8 de abril próximo.

—En esa reunión —añade— se presentará al estudio y aprobación el nuevo Reglamento.

—¿Alguna particularidad saliente...?

—No me parece el momento oportuno de entrar en detalles.

Soslayada esta pregunta, se refiere luego a la colaboración entusiasta y valiosa que los reorganizadores de la Cofradía en esta reciente etapa de su vida recibieron del pueblo en general. El Sr. Parcerón tiene especial interés en expresar el agradecimiento de la Junta a todos los componentes de la Cofradía, y a los cofrades no profesionales y a los que anualmente ayudan con su aportación en metálico para la mayor brillantez de la fiesta patronal.

José Rey F. ALVITE

### "O Caldiño"



El joven escultor santiagués, Aldrey, fotografiado al lado de la magnífica talla titulada "O Caldiño" que mereció uno de los más destacados premios en la Exposición Internacional de Artesanía celebrada en Madrid el año 1953.

Aldrey está considerado como uno de los nuevos valores del arte religioso en Santiago.

## EL ARTESANO DE NAZARETH

Por Jacobo J. Rey Porto

La humilde casa del Artesano de Nazareth. —La ciudad apacible y retrada de Galilea, cuyo bello nombre significa tallo o retoño—, donde moraron Jesús, María y José, estaba distribuida en los tres aposentos que casi la agolpaban.

En uno, descansaba el Carpintero del afán de sus tareas cotidianas. En el otro, velaba y esperaba María, sobre una tarima de olorosa madera, hecha por las hábiles manos de su esposo. El tercero —en medio de las otras dos—, estaba destinado a los talleres y contenía los materiales e instrumentos someros de su oficio.

El oficio de José, es uno de los cuatro más antiguos y sagrados, entre las artes manuales: la broncea, albañilería, herrería y carpintería; las más vinculadas a la vida humana; las más elementales; pero, a la vez, las más admirables y necesarias invenciones, muy superiores a las que los hombres descubrieron después.

José, el artesano, sierra, cepita y clava la madera; y, en tanto las finas virtudes espirales se mejoran bucles rizados, caldos al filo de la gariopa, y el polvo del aromático serrín se dora con las rubias ave. del ocaso, el rugoso tronco de un olivo se transforma —por la maravillosa alquimia manual del arte— en la cuna fragante que brizará el sueño del niño que la madre aguarda; en el casto lecho de los presuntos esposos; en el manso yugo que unirá los buques peregrinos cansinos; en el marco de la ventana por la que oleen todos los senderos que guarda la santidad del hogar; en la mesa rústica de las diarias reacciones; en la arca impropia en que se amasa el pan; en el arca que encierra las femeniles galas; en el asiento en que los viejos se congregan en torno al crepitante fuego, que caldea, en los días invernales, sus carnes enjutas y ateridas; en el alada que alberga los últimos desposos. El descendiente de la familia real de David, el padre matutino de Jesús, es según la expresión "haber" de la Vulgata —"telton" en griego—, un artesano: el carpintero de Nazareth; y, sin duda, carpintero de basto, que hubo de pasar por los grados de aprendiz, oficial y maestro al fin en el noble oficio y arte manual de la carpintería, donde le cupo la singular honra de tener por discípulo al Hijo de Dios, que, en su vida humana —antes de dar principio a su pública misión redentora—, fué también artesano, como su padre legal.

San Justino, nos trae el recuerdo de los arados y yugos de madera que Jesús carpintero —adestrado en la experiencia de Jes— construyeron para sus familiares y convecinos, con sus manos expertas en el manejo de la sierra y la gariopa, tal vez ya encallecidas por la diaria labor; familiarizados con la agudeza y el frío de los clavos, que, andando el tiempo, habían de traspasar

las yertas e inmóviles yacerías a loscos maderos de su Cruz.

Así sería el taller de carpintería de estos dos artesanos de Nazareth, una tarde cualquiera, de un año cualquiera, de la vida privada y oculta de Jesús adolescente o juvenil; el sol, entrando a raudales por un ventanuco cuadrado en la rosa viva, aguno de cristal. Arrimas a las escudadas paredes, las tablas cepilladas, frescas, aromosas de resinas virginales. Sobre el suelo terroso, las virtudes espiraliformes, como blondas trenzas cercenadas, entre el pien amarillito del fragante serrín.

En un rincón, chispa una sierra, herida por el duro lanazo de un rayo de sol.

José, ensambla las piezas de madera que antes fueron alisadas, igualadas, por el aprendizaje Jesús. En el contiguo aposento, María repasa la ropa de sus dos amores; y unos palomas candidas de albuja bajan a saciar su sed en el estigio arroyo que se forma con el caudal sobrante de la linja pura de una fuente.

Muere la tarde, y el trabajo cesa, porque ya es ida la luz.

En torno a la mesa, construida por sus propias manos, los dos obreros —venida la jornada—, procuran el descanso y el yantar, aderezado y servido por María.

Luego de la oración de gracias al Padre, se hace el silencio en el hogar de Nazareth, hasta que los gallos matutinos —quebrando alborozes— anuncian con su clarín la llegada de un nuevo día, y la canción del martillo, la sierra y la gariopa —la canción del trabajo, que ennoblece y realza—, vuelve otra vez a sonar en el humilde taller de Nazareth.

Destreza y majeza de la artesanía, tan despreciada en nuestra época, en la que las producciones, estandarizadas, colman los mercados, y se pierde el primor y la honradez de los oficios, la detección en la ejecución de la obra manual perfecta, graciosa, acabada, trocándose en amorfa y vana con el maquinismo, absorbente con el afán del lucro immoderado, con el trabajo ramiado, en serie, sin responsabilidad individual, sin dignidad artesana; sin la pura recreación desinteresada del espíritu, que se goza y extasia ante la perfección eumétrica de la propia obra lograda y conseguida, más —mucho más— que en el cálculo cre-

matístico del burdo interés económico que ésta pueda tener en el comercio humano.

El trabajo, impuesto por Dios a Adán y Eva, tras la precarización originaria en el Paraíso, como ley y castigo, es a un tiempo norma y camino de redención para los hombres y fuente de progreso y mejoramiento social. Y, el artesano José y su aprendiz Jesús —predicando con el ejemplo—, nos dan la lección más suave de como debe de ser éste practicado y entendido.

Los ociosos, los rutinarios, los desvelados por la consecución premiosa de la cantidad —que no de la calidad— en el trabajo, contemplan, con mirada retrospectiva y reflexiva, el taller del Artesano de Nazareth, una mañana de una tarde cualquiera, de un año cualquiera, de la vida privada de Jesús adolescente o juvenil, e invitan a estos dos modelos de obreros cubales, ejemplares, señeros; sabiendo, como ellos, embellecer y dignificar sus obras y, en sus obras, sus vidas.

De tal manera, las curvas saltadas de sus manos, serán las más hermosas; los lechos nupciales, los más mullidos; los yugos más livianos; más estilizados y bellas los marcos de las ventanas por las que se oleen todos los senderos; más gráficas las puertas que guardan la santidad de los hogares; más altas las artesas en que se amasa el pan; más fragantes los arcones que alegran las femeniles galas; más cómodos los asientos de los viejos en torno del caliente hogar; y, hasta más leves y propicias los últimos desposos, hechos con las tablas de aromosa madera que un día fué árbol frondoso de la fraga, y en cuya copa cantaron los pájaros cuya canción de amores y ensueño se amasa el pan.

Destreza y majeza de la artesanía, tan despreciada en nuestra época, en la que las producciones, estandarizadas, colman los mercados, y se pierde el primor y la honradez de los oficios, la detección en la ejecución de la obra manual perfecta, graciosa, acabada, trocándose en amorfa y vana con el maquinismo, absorbente con el afán del lucro immoderado, con el trabajo ramiado, en serie, sin responsabilidad individual, sin dignidad artesana; sin la pura recreación desinteresada del espíritu, que se goza y extasia ante la perfección eumétrica de la propia obra lograda y conseguida, más —mucho más— que en el cálculo cre-

matístico del burdo interés económico que ésta pueda tener en el comercio humano.

El trabajo, impuesto por Dios a Adán y Eva, tras la precarización originaria en el Paraíso, como ley y castigo, es a un tiempo norma y camino de redención para los hombres y fuente de progreso y mejoramiento social. Y, el artesano José y su aprendiz Jesús —predicando con el ejemplo—, nos dan la lección más suave de como debe de ser éste practicado y entendido.

Los ociosos, los rutinarios, los desvelados por la consecución premiosa de la cantidad —que no de la calidad— en el trabajo, contemplan, con mirada retrospectiva y reflexiva, el taller del Artesano de Nazareth, una mañana de una tarde cualquiera, de un año cualquiera, de la vida privada de Jesús adolescente o juvenil, e invitan a estos dos modelos de obreros cubales, ejemplares, señeros; sabiendo, como ellos, embellecer y dignificar sus obras y, en sus obras, sus vidas.

De tal manera, las curvas saltadas de sus manos, serán las más hermosas; los lechos nupciales, los más mullidos; los yugos más livianos; más estilizados y bellas los marcos de las ventanas por las que se oleen todos los senderos; más gráficas las puertas que guardan la santidad de los hogares; más altas las artesas en que se amasa el pan; más fragantes los arcones que alegran las femeniles galas; más cómodos los asientos de los viejos en torno del caliente hogar; y, hasta más leves y propicias los últimos desposos, hechos con las tablas de aromosa madera que un día fué árbol frondoso de la fraga, y en cuya copa cantaron los pájaros cuya canción de amores y ensueño se amasa el pan.

Destreza y majeza de la artesanía, tan despreciada en nuestra época, en la que las producciones, estandarizadas, colman los mercados, y se pierde el primor y la honradez de los oficios, la detección en la ejecución de la obra manual perfecta, graciosa, acabada, trocándose en amorfa y vana con el maquinismo, absorbente con el afán del lucro immoderado, con el trabajo ramiado, en serie, sin responsabilidad individual, sin dignidad artesana; sin la pura recreación desinteresada del espíritu, que se goza y extasia ante la perfección eumétrica de la propia obra lograda y conseguida, más —mucho más— que en el cálculo cre-

### MANUEL BONOME

Taller de Ebanistería, Talla y Artes Decorativas.  
P. to de Madros, 16, Nazareth, 9  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

**MUEBLES VILLA**  
Exposición y ventas:  
Caldenería, 59 - Teléfono 1074  
Talleres:  
Avenida Rosalia de Castro, 2.  
Santiago de Compostela

**Hijos de Constantino Villaverde**  
GRANDES ALMACENES DE  
Ferretería - Hierros - Maquinaria  
Accesorios para Automóviles  
Agencia "URALITA"  
Senra, 15 - Telf. 1932 Vidán, 3 - Telf. 1919  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

**FERRETERIA CASAS CHICO**  
Casa fundada en 1858  
Maquinaria Agrícola  
Herramienta - Cerrajería  
Cocinas - Uralita  
Casas Reales, 23 - Teléfono 1265  
SANTIAGO

**MUEBLES EL HOGAR**  
Artículos de viaje  
Rúa Traviesa, 5 - Teléfono 1265  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

# La Cofradía del Glorioso Patriarca San José en su Fiesta Patronal

## y en el cuarto centenario de su fundación

### Está instalada en el Palacio de Rajoy y en la Catedral Vieja, donde todos los años celebra sus cultos religiosos

### Un resumen de las ordenanzas aprobadas en el año 1858

Muy pocos son los detalles que se conocen sobre la época de fundación de la Cofradía del Glorioso Patriarca San José establecida en una de las dependencias del Palacio de Rajoy y para efectos de culto religioso, en la Catedral Vieja, donde se venera una imagen del Santo Patrón de los carpinteros y otros productores de la madera. En el archivo de la Cofradía no se dispone de documentos que permitan establecer la fecha exacta de sus comienzos, pero hay referencia de que data de hace cuatro siglos. Celebrase, pues, en este año de 1956 el IV Centenario que tendrá como máximo exponente la brillantez de que están rodeados los cultos de la novena y asimismo la procesión que mañana recorrerá las principales calles de la ciudad.

#### UNA CUARTELLA DEL HISTORIADOR DON JOSE COUSELO

Cuando el veterano maestro artesano Sr. Morón ocupaba la presidencia de esta Cofradía compostelana de San José, trató de conocer algunos datos sobre la fundación, acudiendo para ello al distinguido historiador Sr. José Conzelo Bouzas. Con fecha de marzo de 1952, el Sr. Conzelo Bouzas envió al entonces presidente de la Cofradía una cuartilla que el Sr. Morón nos facilita para este reportaje. Dice así: "No se conocen las ordenanzas del gremio de Santo Tomé o Santo Tomás, formado por los picapedreros, carpinteros y encaladores o albañiles. En el año 1549 como no tenían iglesia fija para celebrar en ella las funciones propias de la Cofradía, se concentraron con el racionero Pedro Rubial, capellán de Santa María la Antigua, para hacer en esta capilla, que estaba sita en la Plaza de la Quintana, los funerales y demás sufragios por los hermanos difuntos y las demás fiestas que corrían a cargo de los cofrades. Se mencionan hasta cincuenta cofrades, y entre ellos a Juan Pérez, maestro de obras de la Catedral, y al maestro Felipe.

En el siglo XVII los carpinteros, entalladores y escultores, formaron un subgremio bajo el patrocinio de San José. En 4 de julio de 1655 solicitaron de don Francisco de Vallo Porras, patrono de la capilla de Alba, en el claustro de la Catedral, licencia para celebrar en dicha capilla todas las funciones religiosas que costeara la Cofradía. No lo sé ni hay datos. Pero la primera Cofradía debió traer origen del siglo XIV, últimos, porque aunque los gremios empezaron a principios del XIII, la mayor parte vinieron retrasados".

A parte esta autorizada opinión, y estudio hecho por el venerable sacerdote e investigador, en el libro de viejas ordenanzas de la Cofradía de San José hay dos fragmentos poco legibles en los que se registra una fecha correspondiente al siglo XVI, lo cual refuerza la certidumbre de que en este año se cumple el IV Centenario de la fundación de la misma.

#### ORDENANZAS DEL AÑO 1858

Con el deseo de ofrecer a los lectores alguna referencia histórica de la Cofradía pusieron a nuestra disposición el Libro de Ordenanzas correspondiente al año 1858. De ellas extraeremos los siguientes datos: "El distintivo de la Cofradía es tener el objeto de obtener la acogida de tan singular Patrón y protector, a quien se debe obsequiar precisamente el 19 de marzo en todos los años cuya festividad se verificará por cuenta de uno de sus cofrades". Esto llevaba consigo el derecho a ostentar el cargo de Mayordomo Presidente durante el año en que hiciera la función. En el preámbulo existían el siguiente acuerdo: "Admitimos de cofrades en primer lugar a Nuestro Santísimo Padre Pío Nono, a nuestros Católicos Reyes, al Excmo. Sr. Arzobispo de esta Diócesis y seguidamente a todos los que sean de buena vida y costumbres y cualquier clase y condición en ambos sexos hasta el número infinito, pagando lo regular y su entrada según su edad y estado de salud". Establecía cuotas de entrada según la edad. Tenían derecho a ingresar, también en la Cofradía las mujeres. Para uno y otro sexo se establecieron determinadas condiciones en cuanto a enfermedad, ya que la Cofradía tenía carácter asistencial. En cuanto a las asistencias y tributos con que recompensaba a sus

cofrades, mayordomos y vicarios, leemos: "A lo mayor y sus esposas primeras, cuatro misas rezadas, cuatro velas de media libra de cera y asistencia de las doce horas de un "pabillito" al entierro y honores. A los vicarios tres misas rezadas, dos velas de cera de media libra y las doce horas a sus funerales de entierro y honores y a los cofrades sueltos dos misas rezadas, dos velas de "acuartas" y las doce horas a sus funerales de entierro y honores; y a sus hijos adultos media asistencia de un hermano suelto".

Uno de los cometidos del Tesorero que más le recomendaban las ordenanzas era asistir el día de la fiesta del Santo para estar presente a la cobranza de caridades y venta de estampas, que debía empezar a las diez de la mañana y cerrarse al anochecer. El Tesorero era quien al día siguiente de la fiesta patronal disponía la celebración de un auto-funeral "con una misa con asistencia de cinco sacerdotes por el ánimo de los hermanos difuntos". La Cofradía le abonaba una libra de cera para ser consumida durante la ceremonia.

Obligación indispensable del Vicario de la Directiva era nada menos que pedir con la caja "el día de la festividad" y aquel día — así consta en las Constituciones de la Cofradía — pondrá un subalterno que no sea carpintero pidiendo en

nueva cofrades carpinteros para llevar el Santo cuando fuere pedido en alguna otra festividad, distribuidos, cuatro para el Santo, cuatro para acompañarlo con cuatro hacías encendidas que costearán el que lo solicite y uno para llevar el estandarte, cuyos nombramientos deben recaer en los cofrades más jóvenes y decentes".

Una de las ordenanzas establecía la siguiente obligación: "Pagarán todos los años precisamente el día de la festividad del Santo Patriarca sin distinción de clases un real de Caridades y siendo de los que en la actualidad tienen obito, aunque sean viudos o casados (señala una cantidad, suponiendo que mayor, legible) advirtiéndoles que dejando de satisfacer dichas cuotas cuatro años consecutivamente se les avisará por medio del vicario una sola vez y no lo verificando no serán considerados como tales hermanos".

"Cualquiera hermano a su fallecimiento y teniendo hábito el tesoro satisfará un hábito de San Francisco de sayal que sea decente y comprado en la V. O. T. con las indulgencias concedidas a lo mismo, pues la corporación está en el caso en aquella ocasión de demostrar la gratitud a la decencia y delicadeza de las cenizas de un hermano de algún distintivo, advirtiéndole que si alguno no quisiera vestir el hábito en especie pueda percibir del Tesorero treinta reales. La conducción de la cera y los funerales de los hermanos difuntos será de cuenta de la Cofradía.

Entre las atribuciones y obligaciones que llevaba aparejadas el cargo de Mayordomo Presidente se cita la que vamos a reproducir: "Hacer y costear la función el día 19 de marzo sin que la Cofradía le "indegnize" ninguna cantidad, nombrar a su arbitrio cuatro cofrades carpinteros que portarán el Santo Patrón en la Procesión de su Festividad, cuyo nombramiento debe ser con anticipación de quince días, como así bien debe nombrar

fiesta del Santo para estar presente a la cobranza de caridades y venta de estampas, que debía empezar a las diez de la mañana y cerrarse al anochecer. El Tesorero era quien al día siguiente de la fiesta patronal disponía la celebración de un auto-funeral "con una misa con asistencia de cinco sacerdotes por el ánimo de los hermanos difuntos". La Cofradía le abonaba una libra de cera para ser consumida durante la ceremonia.

Obligación indispensable del Vicario de la Directiva era nada menos que pedir con la caja "el día de la festividad" y aquel día — así consta en las Constituciones de la Cofradía — pondrá un subalterno que no sea carpintero pidiendo en

## La Cofradía de San José y la Artesanía compostelana

Por Antonio Folgar Lema

En el siglo XVI se forma en la Ciudad del Apóstol la Cofradía de los artesanos de la madera, siendo su Patrón el primer artesano universal, el carpintero de Nazaret, San José. Es ésta la segunda Cofradía, pues la primera en formarse en nuestra ciudad corresponde a los sastres que tienen por Patrona a la Virgen de la O y que data de mediados del siglo XV. La Cofradía de la madera, así como las que fueron formándose, otieron sus frutos en la depuración espiritual y artística. En los siglos XVII y XVIII la artesanía de la madera depura su arte y surgen esas maravillosas obras que hoy tanto enorgullecen a los compostelanos.

Hagamos un ligero recuento de los artistas de estos siglos y de sus famosas obras. Miguel de Romay, natural de Santiago, que tenía en Santa Clara una humilde taller de carpintería, talla y escultura fue sin duda alguna el precursor del estilo barroco. Miguel de Romay logra desconcentrar las grandes masas del barroquismo y hacer que este pesado estilo sea aéreo. Esta afirmación podemos comprobarla en el altar de la Virgen de los Ojos Grandes, en la Catedral de Lugo; en el altar mayor de San Martín Pinaro, de Santiago; el altar mayor de la Compañía; las cajas del Organito de la Catedral compostelana; el altar de Santa Susana, de esta ciudad y otras importantísimas obras creadas por este humilde, pero genial artista de la madera. Fue maestro de toda una generación y entre sus discípulos destacaron Silveira, Felipe de Castro y otros que dieron días de gloria a Galicia y en especial a Compostela. A la Cofradía de San José fueron uniéndose todos los artistas que no siendo de Santiago venían a nuestra ciudad para realizar obras que les fueron encargadas. Encontramos en el último tercio del siglo XVII un artista salmantino, Canseco, que realiza una magistral obra que son los famosos altares del Monasterio de San Pelayo y otras importantísimas que hoy podemos admirar. Este último período del siglo XVIII fue para la artesanía compostelana, a nuestro juicio, el más floreciente. En la calle de la Cuesta Vieja se establece con su taller de escultura el celebrado artista, gambino, nacido en el Faramello. A su taller llega Noya como aprendiz. José Antonio Ferreiro Suárez, que a los pocos años se destaca como uno de los mejores artistas compostelanos. Las obras de estos dos grandes artistas emparentados por la unión en matrimonio de Ferreiro con una hija de Gambino, podemos admirarla en el ímpetu del Palacio de Rajoy que ha sido la primera que nosotros conocemos realizada en colaboración. De Gambino hay un crecido número de esculturas esparcidas por toda Galicia. En Santiago tenemos un crecido número entre las más salientes destacada el Apóstol peregrino que preside la Sala Capitular de la Basílica Compostelana. De Ferreiro poco podemos decir después de las publicaciones hechas por el profesor Otero Eunes, sobre la obra de este genial artista. Lo que deseamos recordar a nuestros lectores es que el autor de un crecido número de obras que hoy podemos contemplar en Compostela tales como la Santa Escolástica, San Pedro de Mezonzo, San Rosendo y dos altares laterales de la iglesia de San Martín Pinaro. También encontramos obras de Ferreiro en la capilla de la Rúa de San Pedro, en las Madres, y otras iglesias de la ciudad. Unidas en la Cofradía de San José hubo otros celebradísimos artesanos que figuran en la crecida lista de artistas gallegos en la obra publicada por don José Conzelo Bouzas "Artistas Gallegos del siglo XVIII y mediados del XIX". Todos los artesanos de la madera hijos de la ciudad y los que a ésta llegaban para realizar alguna obra que les fuere encargada, tenían por necesidad formar parte de la ciudad Cofradía, pues aparte de la invocación del Santo Patrón titular, fue siempre la Cofradía de San José la que veló por la moral cristiana, por la artesanía de la madera y en especial por el apoyo benéfico para sus cofrades. Hoy la Cofradía de San José no tiene el apogeo que dejamos enumerado, pero sí podemos asegurar que con la sabia dirección de su consiliario el M. I. Sr. D. José Antonio R. Villasanté, y la dinámica Directiva que la compone, será de nuevo lo que fue en los siglos anteriores. Deseamos que est. a mal ordenadas las neas, pero salidas del corazón, llegue a los artesanos de la madera para que se agrupen con el entusiasmo que tenían nuestros antepasados, para de nuevo hacer que la Cofradía de San José escriba una nueva página en la historia de Santiago.

Ramón García Pazos  
Taller de Carpintería  
Jazmines, 3 SANTIAGO

## Programa de los actos, de hoy y mañana

Programa de los actos que se celebrará hoy domingo, y mañana, lunes, en honor del Glorioso Patriarca San José.

DOMINGO, DIA 18.—A las nueve de la mañana, disparo de bombas de palenque anunciando la víspera de la festividad patronal. A dicha hora saldrán a recorrer las principales calles de la ciudad grupos de gaiteros del país.

A las doce del día, entre el repique general de campanas y disparo de multitud de bombas y voladores, saldrán de la Plaza de España los gaiteros y la COMPARSAS DE CABEZUDOS los cuales, después de un desfile por la ciudad Plaza, iniciarán el recorrido por las principales calles santiagueñas.

A las siete y media de la tarde darán comienzo en la Catedral Vieja los actos religiosos correspondientes a la segunda jornada del solemne Triduo, continuando de la novena que viene celebrándose en honor de San José. Ocupará la Sagrada Catedral el M. I. Sr. D. Don Manuel Rey Martínez, candidato de la Basílica compostelana.

LUNES, DIA 19.—A las ocho de la mañana el disparo de bombas de palenque anunciará la fiesta de San José.

A las ocho y media, Misa de Comunion general en la Catedral Vieja.

En la mañana de este día, a las diez, saldrán de la Plaza de España para recorrer las calles de la ciudad los grupos de gaiteros del país y la COMPARSAS DE CABEZUDOS.

A las once y media saldrá del Colegio de Nuestra Señora de los Remedios (Huérfanos), la PROCESION con la imagen de San José, Patrono del Gremio de la Madera, portando el estandarte de la Cofradía, DON RODOLFO LAMA PRADO. La comitiva procesionalmente seguirá el siguiente itinerario: Cardenal Pavía, Plaza del Instituto, Universidad General Aranda, General Moisés, Reutilizados Rúa del Villar, Fontana y Plaza de España, para recogerse en la Catedral Vieja. A continuación se celebrará la Misa Cantada a toda orquesta, tomando parte en la ceremonia la Schola Cantorum del Seminario. El pangeisico de esta festividad estará a cargo del canónigo, M. I. Sr. D. Manuel Rey Martínez.

Terminada la solemne función religiosa se verificará una GRAN EXHIBICION DE FUEGOS DE AIRE, actuando nuevamente la Comparsa de Cabezones y las gaitas del país.

Talleres de Escultura Religiosa  
**ALDREY**  
IMAGENES — ALTARES  
GELMIREZ, 20 SANTIAGO

**ANDRES PORTO SEOANE**  
CONTRATISTA DE OBRAS  
Para encargos: «BAR ROSALIA» Camino Nuevo, 22  
Teléfono 1748  
SANTIAGO

## El arte sacro en la Exposición Internacional de Artesanía



primitivo bizantino y románico hasta el de la más espléndida hora barroca. Sería imposible encerrar en una crónica las obras de arte sacro que figuran en el certamen. Para dar una idea de su amplitud y de su variedad hechos precedido a ilustrarla con unas cuantas que recogen momentos muy expresivos de épocas y culturas del mismo.

Acaso sea la más interesante de todas, en cuanto al arte del repujado y del esmalte primitivo español, la reproducción del famoso frontal del monasterio de Silos, que expone los hermanos Hernández; dos finalidades tiene, a nuestro juicio, la citada obra: una de ellas es mostrar cómo se mantiene viva en el sector de nuestros artistas y artesanos la técnica peculiarísima, en virtud de la cual sus obras de este género alcanzan valor y prestigio.

Después, en cuanto a policromía se refiere, destacamos el sagrario de este estilo que presenta U. Parcerro, de La Coruña, obra de gran riqueza, que se realiza con una serie de bajorrelieves de imágenes policromadas de la más clásica escuela española.

La espléndida del gótico renacentista aparece en la gran cruz procesional que cincelan los artistas de las Escuelas Salesianas de Barcelona; la Barroca de nuestras ropas para el culto, esas obras que hoy son joyas mayores de nuestros museos de catedrales y monasterios, está representada en numerosos tercos que recogen toda la riqueza de santuario del tejido y del bordado español.

Ejemplo de ello es la damascada de terciopelo negro bordada en oro y plata obra del artesano Antonio Medina, de Cádiz. Pintura religiosa e imaginería notable por la pureza de su estilo son el retablo gótico que expone Rafael Díaz de Córdoba, con tablas que recuerdan fielmente a las primitivas. Y en cuanto a imaginería, esa obra que tantas veces nació en el modesto taller del escultor español, pero más notables que la Virgen de los Dolores, de Vicente Rodilla, plena de unción y de clásica traza.

Hay luego una larga serie de ornamentos para el culto, ya en plata, bien en fierros afiligranados; esmaltes, encuadraciones, ropas para vestir imágenes, arquetas, cofres y coronas de los estilos más varios.

Acaso sea la orfèbrería religiosa la que aporta la obra más rica y nueva. La preside la custodia monumental del orfèbre barcelonés señor Valentí, obra que comenzó en 1907 y continuada por su hijo en 1949, a la muerte de aquél.

No está concluida aún y su peso actual es de 339 kilos; terminada, éste se elevará a más de 600. En la base inferior figuran los seis últimos papas fallecidos, sentados en el trono pontificio. Alrededor de la custodia se admira un ciclo de esculturas monumentales de los santos, los apóstoles, doce reyes. Santos, los Evangelistas y seis puertas de un templo gótico. La ferretería, por último, esta obra de arte, la brada en plata, marfil y esmaltes.

El maestro de la orfèbrería madrileña Juan José muestra en varias vitrinas la obra de la escuela que creó y ha de sus discípulos; todas ellas son de plata y de otros metales, resueltas con la más audaz utilización, pero vinculada siempre a la más depurada gusto y a la dignidad que en cuanto a arte debe tener el ornamento sagrado.

Volvemos a destacar la importancia de este conjunto de arte sacro por cuanto el mismo tiene de ejemplar. Es el sector, sin duda, en donde se conserva más fielmente la concepción artesana, o sea, esa en la que se hace presente el espíritu del hombre, y que deja de ser artesanía cuando en ella intervienen otros factores ajenos.

Cecilio BARBERAN

#### LA COFRADIA EN LA ACTUALIDAD

En otro lugar de estas páginas de EL CORREO GALLEGO el actual secretario de la Cofradía de San José, don Amador Parcerro, nos anticipa la noticia de que en fecha próxima será presentado el nuevo Reglamento por el que ha de regirse. En plan de reorganización completa, se impone la redacción de nuevos estatutos y es propósito de la Junta conservar en cuanto sea posible la tradición establecida por los Cabildos que gobernaron la Cofradía a lo largo de cuatro siglos.

La reorganización se ha conseguido con éxito y hoy es un hecho que la Cofradía ha vuelto a despertar el interés y entusiasmo de todos los agrupados de la Madera.

El presidente del consejo directivo, don Elisardo Tato, ha sabido interpretar el entusiasmo del elemento joven que decididamente trabaja por dar forma y vida a una agrupación de artesanos que gozó siempre de gran personalidad y prestigio, aun a pesar de las vicisitudes que motivaron largas etapas de inactividad y hasta de olvido.

Desde el año 1937 a 1938 es consiliario de la misma el canónigo de la Catedral compostelana, muy ilustre Sr. D. Antonio Rodríguez Villasanté, cuyo cariño hacia la Cofradía de San José no tiene límites.

La Junta que tan acertada labor viene realizando bajo la presidencia de don Elisardo Tato, está integrada por los siguientes señores: Vicepresidente, D. Jesús García Villar, Secretario, don Amador Parcerro Redondo; Vicesecretario, don Evaristo Fernández Presedo; Contador, don José Anido; Vicecontador, don José Morón Santamarina; Tesorero, don Elisardo Tato Vázquez; Vice-tesorero, don Jesús Nandín Redondo; Vocales: don Arturo Fernández Zabala, don Angel Chapela, don Laureano Castro, don Ernesto Antelo, don Manuel Sandá, don Juan Loureiro y don Santiago Anido.

En otro de los reportajes que insertamos en esta edición ya hacemos alusión a la iniciativa del señor Morón Iglesias, de volver a levantar la vieja Cofradía de carpinteros que se acogió bajo el patrocinio y celestial tutela del Glorioso Patriarca San José.

En otro de los reportajes que insertamos en esta edición ya hacemos alusión a la iniciativa del señor Morón Iglesias, de volver a levantar la vieja Cofradía de carpinteros que se acogió bajo el patrocinio y celestial tutela del Glorioso Patriarca San José.

**Talleres PARCERO**  
Arte Religioso y Mueble Artístico  
Talleres: Calle Nueva = Teléfono, 2180  
Exposición: General Aranda, 13  
SANTIAGO

**MUEBLES**  
**ORON**  
Fabricación garantizada e instalaciones en general. Proyectos y presupuestos EXPORTACION  
Despacho: Ruedas, 34  
Teléfono, 1307  
Talleres: Sta. Clara, 4  
Teléfono, 1095  
Santiago de Compostela

# Avelino Martínez Suárez

Ebanistería y Carpintería

Calle Nueva, 10

José Antonio Primo de Rivera, 10

SANTIAGO

# Muebles ANIDO

Avenida General Franco, 35

Teléfono, 1833

SANTIAGO

Tel. 1032

Teleg. AGENOURO

# "AGENCIA GALICIA" CESAR OURO

Agente Comercial y de Propiedad Inmobiliaria

Rúa del Villar, 31-Bajo

SANTIAGO

Exclusivas comerciales  
ARTESANIA ESPAÑOLA  
Tallas - Esculturas

Compra - venta fincas  
solares - negocios -  
Administraciones

# Jesús García Villar

CARPINTERIA EN GENERAL

Platerías,

SANTIAGO

# La Cofradía santiaguesa de San José y la festividad de su Patrono

En el día de ayer dió comienzo el solemnisimo Triduo en honor del Glorioso Patriarca San José, con el cual culminará de manera brillante la novena que viene celebrándose en la Catedral Vieja. Después de los ejercicios del novenario ocupó la Sagrada Cátedra el M. I. Sr. D. Manuel Rey Martínez, canónigo de la Catedral compostelana, quien pronunció un magnífico sermón. Hoy y mañana volverá a dirigir su elocuente palabra a los fieles.

La Cofradía santiaguesa de San José pone en conocimiento de todos los cofrades y devotos en general, que de no poder celebrar la procesion señalada para mañana, las velas se recogerán en el Colegio de Nuestra Señora de los Remedios y en las oficinas de...

# Veinticinco años después

18 DE MARZO DE 1931  
FERROL: Recordó las calles de esta Ciudad la rondalla "Murmullidos de Amor", observando a las Pepitas con sus serenatas. Estaba integrada por veinticinco ejecutantes y treinta y dos voces dirigidas por el director de la Rondalla "Atrinos d' a mina Terra", don Eduardo Diaz, autor del vals y la danza que ejecutaban de cuyas letras era autor don Manuel Argüelles. También salió otra rondalla llamada "Rondalla y Amor", integrada por treinta y tres jóvenes de Candío.

TOKIO: Un dirigible japonés había establecido un nuevo record para aeronaves de este tipo, volando durante veintiseis y seis horas, sin abastecerse de energía.

SAN JUAN DE TERRANOVA: Llegaron a Horse Island cincuenta supervivientes de la catástrofe del "Viking", tan exhaustos que no pudieron hacer ninguna manifestación sobre el autra giro. Se temía que los barcos que habían acudido al lugar del siniestro, para intentar el salvamento de otros naufragos rescatados en los témpanos de hielo, llegarían tarde a causa del mal estado del mar. Se sabía que había piro grupo de naufragos que intentaban llegar a nado hasta Horse Island. De San Juan habían salido a toda máquina tres barcos de socorro con dirección al lugar del hundimiento. Tam bien había emprendido el vuelo una escuadrilla de aviones, con el fin de localizar a los supervivientes perdidos sobre témpanos de hielo. Los habitantes de Horse Island habían visto varios supervivientes, heridos, que trataban de ganar la costa, y para guiarlos tuvieron encendidas antorchas y dispararon cohetes. Se organizó una partida de salvamento para acudir en su auxilio y, poco después llegaron a la isla sesenta supervivientes más. La llegada de supervivientes continuaba al traspasar la noticia.

BAUTISA DE LOYOLA

# SOCIEDAD

BODA

En el día de ayer en la iglesia parroquial de San Julián, de El Ferrol del Caudillo, santificaron sus amores el joven doctor don Juan Ramón Pérez Jiménez con la señorita Matilde Aguilar Pernía, de distinguida familia ferrolana. En el templo, que se hallaba primorosamente adornado, a los acordes de la marcha nupcial hizo su entrada la novia que ensalzaba su natural belleza con un traje de gasé natural, con velo de tul ilusión y tocada con una hermosa diadema de azahar. Le daba el brazo su padrino de boda, el doctor don Andrés Pérez Sánchez, padre del novio. Detrás el contrayente, que vestía de chasquí, dándole el brazo a la madrina doña María Pernía, madre de la novia.

Bendijo la unión el párroco del citado templo don Rogelio López Méndez, que dedicó al nuevo matrimonio una sentida plectra, oficiando a continuación la santa misa.

Al final de la religiosa ceremonia los novios firmaron el acta matrimonial, actuando como testigos por parte de la novia, don Andrés Luna Magillón, ingeniero naval y subdirector de la Factoría Astano; don Carlos Bonaplata, teniente coronel de Máquinas; don Antonio López, comandante de Máquinas; don Juan Aguilar, ayudante de ingeniero, y don Joaquín López Barreira, querido compañero en la Redacción de EL CORREO GALLEGO, de Ferrol. Por parte del novio firmaron don Primitivo del Valle, comandante médico; don Francisco Pérez Sánchez, comisario de Policía en Madrid; don Cruz Rico, comandante médico; don Jerónimo Matalana, industrial de San Sebastián, y don Vicente Lorenzo Lara, comandante médico.

Más tarde, en una céntrica sala de fiestas, los numerosos invitados fueron obsequiados espléndidamente por los padres de la novia. Los recién casados, a los que desea una eterna luna de miel, han salido de viaje hacia Palma de Mallorca y otras ciudades españolas. Fijarán su residencia en Hellín (Albacete). Al desear a la feliz pareja toda clase de venturas, damos nuestra cordial enhorabuena a sus familiares y en especial a los padres de la novia, señores de Aguilar.

OPERADO

En el sanatorio de Nuestra Señora de Lourdes se ha sido practicada con éxito una delicada intervención quirúrgica a nuestro querido amigo el abogado y secretario del Ayuntamiento de Sierra de Outes, don José María Vázquez Ulloa. Hacemos votos por su total y rápido restablecimiento.

VIAJES

Acompañado de su distinguida esposa y de su hijo, ha llegado a Santiago el juez de Instrucción de Carballo, D. Mariano Rajoy Sobredo.

—De Santiago han salido para Madrid, en avión, don Luis Sánchez Harguendey, don Tomás Sanz Sanz, don Ramón Castromil, doña Pilar Venturiera, don Antonio Díaz de Rábago y don Carlos del Valle Inclán. En el mismo avión ha salido para Barcelona don José García del Real.

—De Bilbao ha llegado a Santiago, en avión, don Pedro Sardina.

PANERIA DE CABALLERO

Las nuevas colecciones se inclinan por los dibujos italianos y se ofrecen aquellas que más se distinguen por su elegancia sencilla, buen aspecto y gusto singular.

También en vestidos lisos selectos colores como el marenço en clases finas de tradicional categoría. Quedará satisfecho de la compra de sus trajes de verano en ALMACENES OLMEDO así como de los modernos complementos como camisas, corbates, pañuelos y calcetines en los elegantes colores de esta estación.

ALMACENES OLMEDO SANTIAGO

# VENTA DE PISOS LLAVE EN MANO

Pisos reciente construcción en la Avenida de Coimbra (Bellía) llave en mano, con seis habitaciones, cocina, cuarto de baño y cuarto de aseo, se venden a plazos de acuerdo con las siguientes condiciones:  
1.ª OFERTA: Entrega inicial, 35.000 pesetas; cuota periódica, 825 pesetas mensuales durante 25 años.  
2.ª OFERTA: Entrega inicial, 40.000 pesetas; cuota periódica, 740 pesetas mensuales durante 25 años.  
INMOBILIARIA GALLEGA, S. A. Avda. de Coimbra, 1.

# Requisitoria

CABALEIRO RODRIGUEZ, JUAN, hijo de Manuel y de Pilar, natural de Redondela (Pontevedra) y domiciliado en Cedeira, de profesión marino, procesado en la causa núm. 15 de 1.954, comparecerá en el término de treinta días ante el señor Juez Permanente de la Base Naval de Canarias don Miguel Montañez Sánchez, bajo apercibimiento que de no efectuarlo será declarado rebelde. Por tanto ruego a las autoridades tanto civiles como militares que caso de ser habido sea puesto a disposición del Excmo. Sr. Comandante General de la Base Naval de Canarias.

# Multas de la Dirección General de Turismo

La Dirección General del Turismo ha impuesto las siguientes multas: Al propietario de la pensión restaurante Alberto Arizabalaga, de San Sebastián, multa de 500 pesetas por percepción de precios superiores a los legales, y de igual cuantía y por el mismo motivo al propietario del "Hotel Florida", de San Sebastián, y al de la "Pensión Alemana". Al propietario del "Hotel Alameda", de Zúñiga, multa de 500 pesetas por percepción de precios superiores a los legales, y de 3.000 pesetas al del "Gran Hotel Amaya", de Zumaya, por igual causa.

# Alain Mimoun (Francia), gana el campeonato europeo de campo traviesa

# El primer español clasificado fue Amorós, en octavo lugar

BELFAST, 17.—Alain Mimoun (Francia) ha ganado el campeonato europeo de carrera a campo traviesa disputado hoy en esta ciudad, con un tiempo de 45 minutos y 18 segundos. Se clasificaron después los siguientes corredores: Segundo, Frank Sande (Inglaterra), 45', 28". Tercero, Ken Norris (Inglaterra), 45', 28". Cuarto, Fred Norris (Inglaterra), 45', 30". Quinto, Hamoud Amur (Francia), 45', 43". Sexto, Del Allal (Francia), 45', 44".

El veterano corredor argelino Alain Mimoun corrió la prueba de su vida en la jornada de hoy, para ganar su cuarto título internacional de carrera a campo traviesa y llevar a su equipo a la victoria. La "gran figura" cubrió el recorrido de 9 millas (14 kilómetros 842), en los terrenos de la feria de Balmoral, en 45 minutos y 18 segundos. A 10 segundos cruzó la meta el capitán del equipo inglés Frank Sande. Otros dos ingleses, Ken Norris y Fred Norris se clasificaron en el tercero y cuarto puestos.

Frans Herman (Bélgica), se había anunciado como el sexto, pero después se le clasificó en séptimo lugar. La clasificación de los españoles fue la siguiente: Octavo, Antonio Amorós; 15, José García; 21, Francisco Irizar; 42, Sergio Bueno; 44, Larraza; 49, José Castro.

La clasificación por equipos se estableció en la forma siguiente: Primero, Francia, 42 puntos; 2, Inglaterra, 59; 3, Bélgica; 4, Escocia, 177; 5, Portugal, 178; 6, España, 185; 7, Irlanda, 232; 8, País de Gales, 256 puntos.—Alfil.

BELFAST, 17.—De los 70 corredores que comenzaron la carrera terminaron 65. El Gobernador de Irlanda del Norte, Lord Wakehurst, fué el que entregó el premio a Mimoun, tanto el individual como el que corresponde al equipo de Francia. Mimoun tuvo que abrirse paso entre los espectadores que le felicitaban, mientras la banda de música interpretaba la Marsellesa.

Mimoun dijo a continuación: "Fue una prueba dura y emocionante. Pero corrí siempre dentro de mí, y siempre me mantuve junto al primero. Mis compañeros de equipo corrieron magníficamente y estoy orgulloso de ellos." El español Amorós, quinto en la prueba del año pasado, demostró nuevamente que es el mejor del

# LOS DEPORTES

## Serie A Regional

# Arenal y Club Santiago se enfrentarán esta tarde en Santa Isabel

En el Campo Municipal de Santa Isabel se disputará esta tarde el encuentro de fútbol correspondiente al Campeonato Gallego de la Serie A, entre el Arenal y el Club Santiago. Los dos rivales santiagueses dirimirán una de las más interesantes luchas futbolísticas de la temporada en esta ciudad. De ellos se halla pendiente la afición local, que reparte sus simpatías con uno y otro equipos.

Sobre el papel se observa una ligera inclinación a favor del Santiago, especialmente fundada en la campaña de éxitos que ha tenido últimamente. El partido para él significa la ocasión de presentarse como líder destacado del grupo norte de la Serie A Regional. Tienen los dos puntos de hoy mucha importancia para el Club Santiago, ya que de conseguirlos significaría mantenerse imbábil y consolidar el privilegiado puesto que ocupa.

Los arenalistas cada vez que se en-

contratan frente a su gran contrincante, procura por todos los medios asegurarlos. Estamos seguros de que esta es la consigna que tienen los jugadores del Arenal y no nos extrañaría que esta tarde en el Campo Municipal de Santa Isabel presentasen una batalla ardua y tenaz como todas las suyas y que tantos éxitos reportó al simpático equipo que preside el buen amigo don Gerardo Cachafeiro. Actúa el Arenal de "propietario de campo", y el Santiago de "equipo forastero". Pero el ambiente será adictivo a ambas partes contendientes en mayor o menor proporción. Las simpatías del público se irán indefectiblemente del brazo de aquel equipo que esta tarde logre ganar el partido mediante el buen juego y el interés que se ponga en la plea.

## Segunda División

# El Málaga pierde en Valencia ante el Mestalla

VALENCIA, 17.—Mestalla, 2; Málaga, 0.—Alineaciones: Málaga: Zamora; Serrano Rubio, Carrillo; Monteriz, Borreda; Tercero, Payá, Galacho, Romero y Montero. Mestalla: Florentino; Egea, Fernando, Pallas, Piquer, Domestich; Navarro, Enguandinos, Iborra; Ricardo y Cesáreo. En Mestalla se jugó este partido de Segunda División, que arbitró "Lazagatos, discretamente. El encuentro fué nivelado. El Málaga muestra mayor fortaleza física que sus contrarios y domina ligeramente, pero luego la mayor rapidez de los locales nivela la contienda. A los 42 minutos Ricardo chuta y marca el primer tanto. A Zamora se le escapó el balón después de bloquearlo, por la dureza del disparo. Con uno a cero terminó la primera mitad. Comienza el segundo tiempo atacando el Málaga. Fernando se emplea con dureza e incorrecciones por lo que el árbitro le sanciona rotundamente. El dominio es alterno. A los 42 minutos Fernando hace una fuerte entrada a Borreda que el árbitro sanciona con penalty. Los locales protestan y, finalmente, Payá lanza y Pesudo, que

había sustituido a Florentino, lesionado al lanzarse a los pies de un contrario, detuvo el balón. Cuando faltaba un minuto para terminar, Ricardo consiguió el segundo tanto. El Málaga gastó y sus mejores elementos fueron Rubio, los medios y el ala izquierda. Por el Mestalla: Florentino, Fernando, Iborra y Cesáreo.—Alfil.

La expectativa llegó al grado máximo y aunque el tiempo no parece favorecer mucho la asistencia a Santa Isabel, tratándose de un choque entre rivales se puede abrigar la esperanza de que se registre una buena entrada.—A.

# Anuncios por palabras

ALQUILERES

NECESITO piso con baño hasta 800. Razón esta Administración.—Ferrol

SE ALQUILA piso céntrico para despacho o oficinas. Razón: Rúa del Villar, 48-1.º.—Santiago.

ALQUILO amplio bajó 7 x 18 en calle Pombal, 13-14. Razón 1.º de la misma o Covantes, 7 Santiago.

AUTOMOVILES

VENDO diferenciales para camiones de gran tonelaje y cajas de cambio de todas las marcas. Muchos motores de gasolina. Marcial del Adalid, 11. Teléfono 7672.—Coruña.

VENDO dos camiones "G. M. C.", 10 ruedas, 3 diferenciales, uno con basculante y otro sin él. A toda prueba. Marcial del Adalid, 11. Teléfono 7672.—Coruña.

VENDO motores de Gasol para camiones, marcas Leyland, Cummins, Bussini-Nac, Mack, Mercedes, Buda y Wipacenter. Marcial del Adalid, 11. Teléfono 7672.—Coruña.

AUTOMOVIILISTAS: En caso conducir, tramite rápidamente carnet. Informes: Montero Ríos - Re-cauchutados "FANDIRO"-antiago.

VENDO ómnibus 30 plazas, 75.000. Olmos, 15. La Coruña.

CAMION motor PERKIS se vende. Informes en esta Administración.—Santiago.

AGENCIAS

ANUNCIOS para PRENSA-RADIO - CINES, sin molestias alguna por su parte, encomendados a PUBLICIDAD METEOR MAXIMA EFICACIA. Calvo Sotelo, 50-1.º. Teléfono 2645.—El Ferrol.

COMPRA-VENTA

VENTA fábrica cortidos. Fundación de sapos. Sierra. Molinos molineros y finca con pinos y árboles frutales. Razón: Casa Dominguez, Ruler de 19 guineñas, número 14.—Santiago.

MAQUINAS PUNTO. Pa tentadas. Procedimiento italiano. Aparato auxiliar JACQUIERS para toda clase de dibujos. Máximas garantías. Falicidad. IMPERIO. Montecarlo, 32.—Madrid.

EL RASTRO. Compra-venta de ropas, muebles y objetos. Paso a domicilio. María, 106.—Ferrol.

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisanos paso a domicilio. Calle de las 142.—Tel. 2306 Ferrol.

MUEBLES USADOS restaurados; vendo sin intermediarios. Teléfono 1302 Santiago.

SE VENDE piano melódico marca "KREUZER".

RAZÓN: Tras del Pilar, 10 primero.—Santiago.

SE VENDE coche para turismo, autocaravana en perfecto estado. Razón: Algalia de Arriba, 45-1.º.—Santiago.

FRIGORIFICAS AMERICANAS, lo mejor que existe hoy en España, representa Jesús Millares. Teléfono 1267.—Ferrol.

CAFETERAS NUMBAR a Hércules compuestas y Vapor. Representante: Jesús Millares. Teléfono 1267.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

FINCAS

CASA-PAZO con capilla. Diez hectáreas regadio (cuatro de prado); cuatro bosques y monte con 5.000 eucaliptos; cuadras para veinte vacas; gallinero para 1.300 gallinas; molino harinero. Vendaje millón quinientas mil. Desembolso inicial quinientas mil. Teléfono 1302.—Santiago.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

VENDESE casa planta baja, 4 frateros tierra con negocio de bodega. LIBRE. Agencia Roca.—Ferrol.

SAAVEDRA VILLAR  
ARTES MUEBLES  
TALLERES Y EXPOSICIONES  
CURROS ENRIQUEZ 7. T.º 1565  
SANTIAGO DE COMPOSTELA  
PERFECCION Y ALTA CALIDAD

MOTORES TRIFASICOS  
AEG  
PARA CADA APLICACION  
HAY UN MOTOR ADECUADO  
AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A.  
Y ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

# El Patrono de los obreros y la Empresa Nacional Bazán

## Solemnes funciones religiosas en la iglesia parroquial de San Julián

La Empresa Nacional Bazán, ha pues en todos los medios a su alcance para lograr el mayor esplendor posible en la solemne función religiosa que se celebra mañana, lunes, festividad de San José, en la iglesia parroquial de San Julián, a las once de la mañana, y cuyos cultos serán retransmitidos por la Emisora local.

## De días

Mañana, lunes, festividad de San José, están de fiesta onomástica, las señoras de: Romero Abella, de Díaz del Río; Carameo, de Alvarez-Arcas; Díaz del Río de Riera; Estrada, viuda de Cal; Luaces, de Pérez-Ydiro; Montesinos, de Gregorio Abella; Fontán, de Duñala; Torres, viuda de Arias; Medina, de Sánchez de Bilbao; González, viuda de Botas; Carracedo, de Fernández Novo; Piñero, viuda de Parco de Andrade; González Cudillero, de Martínez y Martínez; Botas, de Ortiz y Díaz-Noriega; Alvarez-Arcas, de Piñero; Cortés, de Núñez Tenreiro; Perille, de Suñez; Núñez, de Amalio Torres; Alonso, de Fernández-Liebre; Martínez, viuda de Fernández Yáñez; Fernández, de Pastor; Pastor, de González Mesa; Rodríguez Santos, de Santa Bellas; Alvarez, de Quintero Ceballos-Estaleira; Alonso, de Carucha; Maristany, de Abeledo del Río; García Rico, viuda de Meixoso; Seijas, viuda de Armento; Morra, viuda de Lacaci; Meizoso, de Fernández Gómez; Lacaci, de Núñez de Olaneta; Ferreiro, de Sánchez Carmona; Verdura, de Rey Romalde; Sierra, viuda de Bernal; Peña Rojo, de Ganandi; Grano, de Blanco Díaz; Romero, de Fraga Ferrer; Latorre, de Fernández Anco; Carballo, de Blanco González; Fernández Ramos, viuda de Farinós; Couce, de Mejiro; Fernández, de González; Lorenzo, de Cortés; Montero, de García Novo; Alonso, de Castro; Requeijo, de Bonaplata.

De la parte musical, se ocuparán el Orfeón y la Orquesta de la Factoría, interpretando la misa a tres voces de Pedro Bilibio conocida por "Ad veniam regnum tuum", alternando con un coro general en el que figuran los sesenta...

# FERROLAL DIA Veda de mariscos

Jáudenes Agacino, Salvadoras Casal, Meloso López, Orjalos Vakácel, Alcalde González, Eiroa Iglesias, Montero Seoane, Prado, González de la Peña, Sello López, Seijo Rodríguez, González Vallés, Riola Posada, Cal Buceta, Lázaro García, Amáiz, Planas, Fraga Comesaña, Cabrera González, Comesaña Barreiro, Balda Pedreira, Ruiz Montero, Torres Casal, Torres Fernández, Lorenzo Casca, Prieto Gil, Marín Alague, Díaz del Río y Pita da Veiga, Díaz del Río y Recacho, Díaz del Río y González Aller, Díaz del Río y Montero, Martínez Sierra, Soto Rojas, López Barreiro, López-Cortijo y González-Aller, Pérez Segura, Fernández Murias.

—Se clasifica en situación de reservas con el haber mensual de 4.776,39 pesetas, al general subinspector de Sanidad de la Armada, don José J. del Junco y Reyes.

### Actividad cultural

#### GONZALEZ COLLADO PRORROGA SU EXPOSICION

Aunque la clausura de la exposición que el ferrolano José María González Collado tiene abierta en la Sala del Palacio Municipal, se hallaba anunciada para el día 19, a última hora, en vista del creciente número de visitantes que acuden a contemplar sus obras, el artista ha decidido prorrogarla durante dos días.

### Sesión de la permanente

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde, don Francisco Dopico González, con asistencia de los señores: don Ricardo Nares Castro, don Joaquín Rivera de Aguilar, don Manuel Barja, don Ramón Quintero Martínez, don Enrique Guerra Couto y don Joaquín Jordá González, secretario general e interventor accidental, habiéndose adoptado los siguientes acuerdos:

### GUIA MORAL

#### SANTIAGO

PRINCIPAL: "La senda de los elefantes".—3. Mayores.  
YAGO: "La patrulla del coronel Jackson".—2. Jóvenes.  
CAPITOL: "La ruta del marfil".—2. Jóvenes.  
METROPOL: "El guardián del Paraíso".—3. Mayores.  
SALON: "Spartaco".—3. Mayores.  
AVENIDA: "La casa grande".—3. Mayores.

### Sesión de la permanente

Declarar sujeto al arbitrio de plusvalía terreno adquirido por don José Sánchez Mahía, en el lugar de Pardo, de 2.000 metros cuadrados.

### GUIA MORAL

#### SANTIAGO

PRINCIPAL: "La senda de los elefantes".—3. Mayores.  
YAGO: "La patrulla del coronel Jackson".—2. Jóvenes.  
CAPITOL: "La ruta del marfil".—2. Jóvenes.  
METROPOL: "El guardián del Paraíso".—3. Mayores.  
SALON: "Spartaco".—3. Mayores.  
AVENIDA: "La casa grande".—3. Mayores.

### VILLAGARCIA DE AROSA. 17.

Don Antonio Rodríguez Toubes y Vázquez, capitán de fragata de la Armada, Comandante Militar de Marina de este distrito de Villagarcía de Arosa. Hace saber: Que con arreglo a las disposiciones vigentes queda terminantemente prohibida la captura de la almeja, berberecho, langostino, vieira, zamborria y ostra, desde primero de abril hasta el día 30 de septiembre, ambos inclusive.

### SANTIAGUESES!

Los infractores a dicha disposición serán sancionados con multas de doscientas cincuenta a veinticinco mil pesetas, según lo dispuesto en el artículo tercero de la Orden Ministerial de 16 de diciembre del año 1950 (B. O. del Estado núm. 356), hallándose comprendidos como tales infractores el pescador, mariscador, vendedor y comprador de marisco, dueños de hoteles, bares, transportistas, etc., etc., como asimismo propietarios de fábricas, aun en el caso de que éstas hayan sido industrializadas. — El Comandante Militar.

### SANATOKIO del CRISTO DE LA FE

ESPECIALIDADES: Cirugía General-Partos-Enfermedades de la Mujer

Pablo R. Martínez Iata

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

Dolores, 14 y 16. Tel. 462

FERROL DEL CAUDILLO

Se aprenden de la Empresa y las vos en blancas de la Corral Polifónica de la misma, todos ellos dirigidos por la distinguida batuta del Rvdo. Padre Fango.

Terminada esta Misa solemne como no broche de estos actos religiosos se interpretará el Himno Solemne de San José, del Rvdo. Padre Urriarriaga.

### Empresa Nacional Bazán

#### El Ferrol del Caudillo

Se venden unos 2.000 litros de aceite usado, que pueden verse en el Almacén General de esta Factoría. Las ofertas bajo cerrado y lacrado, con la indicación de "Oferta para adquisición de aceite usado", pueden ser presentadas hasta el día 24 del corriente.

### Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canalejas, 42

Teléfono 1213

Vale al Restaurante "FORNOS"

EL FERROL DEL CAUDILLO

### SANATORIO DEL PROF. DR. JORGE ECHEVERRI

CLINICA GENERAL

Especialidad: Huesos-Miembros-Articulaciones-Vasos y Nervios.

Seura, 7. Teléfono, 1241

SANTIAGO

### Gonzalo Pintos Pena

Médico Cirujano del Hospital RAYOS X

Couga, 3.-Teléfono, 1298

SANTIAGO

### Almacén de Curtidos

#### CANDIDO RICO

La Casa más surtida en suela, Gomas, Disoluciones, Pieles, Badanas y todos los artículos del Ramo C. Zapaterías Superiores para pegar goma o cuero con madera, hierro, tela o goma con goma y goma con cuero. Tintes rápidos en todos los colores, Cremas, de las mejores marcas. Plantillas, de tela, rapón, lana y espuma.—Consejo Arrenal, número 21.—El Ferrol.

Señoras de: Fernández Gómez, Veiga de Andrés; Navarro Antón, Fernández Carracedo; Prieto Luaces, Velón de Francisco; Parco de Andrade, Portela Rey, Rodríguez Torres, Fontanella de Viñas, Morales Martínez, Sobrino Buhigas, Pérez Villa Naya Maresma, Suñez Jáudenes, Leticia Iglesias, García Sieto, San Román y Galán, Sernal Sierra, Méndez González, López Bacelo, Montero Díaz, Castriñón, Ferrer, Moreno Romero, Alonso, Gutiérrez, Aranda, Corral, Topores, González-Aller, Malde, Miguel, Ramírez Cordeiro, Puente, Bonaplata Requeijo, Rey Verdura.

Señores Iglesia Parga, Alcántara Rocafort, González-Llanos Caruncho, Relova Castro, López Ramón, Relova Esteban Bustillo Delgado, Serrano Ventura, González-Llanos-Galvache, Riera Alvarez Prat y Prat, Fano Díaz, Fano Fernández, Mera Peña, Reyna y de la Breña, Ortiz y Díaz Noriega, Broquetas López, Alvarez Arenosa, Sisto Fernández, Rico Fontanella, Díaz Rilo, Lesada Fernández, Portela Seijo, Pazos Paz, Doval Iglesias, Sánchez Ocaña de Viera, Mosquera Rey, Barcia Veiga, Mengs Felipe, Goás Gómez, Verdugo y García de Soía, Rey Carpena, Trevijano y Forte, Quiroga Alvarez, Allegue Martínez, Rey Alonso, Hermida.

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### Annúnciese en LA NOCHE

Dos heridos graves, al caer desde un puente con su moto

Sobre las doce de la mañana de dirigían procedentes de los Astilleros Astano a Fene montados en una motocicleta los mecánicos Jaime Tenreiro Filgueira, de 25 años, casado, domiciliado en Barallobre, y Francisco Ferrant López, de 32 años, casado, natural de Ferrol y domiciliado en San Martín de Porto (Cabañas). Se dió la circunstancia que en la pequeña curva

### VIVIR PARA BEBER...

#### Ginebra GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

fuerte confusión en el tórax. Su estado se calificó de muy grave.

Al señor Ferrant López se le apreció fractura de fémur derecho, por su tórax superior y la de cubito y radio de antebrazo izquierdo y contusiones con hematomas en la región frontal derecha. Grave.

Efectuada la cura de urgencia pasaron a ocupar cama en dicho sanatorio.

DETENCION DE UNA MECHERA

Fue detenida por la Policía, Hermilinda González Veiga, de 24 años, soltera, natural de Santiago y vecina de La Coruña en la calle Palpera. Dicha individuo está declarada como delincuente habitual contra la propiedad y en el momento de su detención se le ocuparon un corte de traje de caballero, azul marino, una colcha de seda y seis pares de calcetines de nylon, que confesó haber sustraído en los almacenes de los señores Díaz Barcia, Criado Luaces y Confecciones Mejiro. Todo ello está valorado en 2.300 pesetas.

### ALUMNOS DE TELECOMUNICACION

Desde ayer se encuentran en Ferrol un numeroso grupo de alumnos de la Escuela de Telecomunicación, cuarto curso. Realizan un viaje de instrucción, y en Ferrol visitarán todo lo relacionado con su especialidad.

### INSTALACION DE UNA BOLERA

Atentamente invitados asistimos ayer al acto inaugural de la "Bolera" instalada en la calle del General Franco, 146. La dirección del Bowling Hall, propietario de la Bolera, brindó una agradable fiesta a la que asistieron diversas representaciones y selecta concurrencia. El Rvdo. P. Avelino Cerejo, de la Orden de la Merced, bendijo el local, y actuó de madrina la distinguida señorita Geia Regalado, que fué obsequiada con un hermoso ramo de flores por el señor don Luis Sarmiguel Alonso, propietario de la Bolera.

### SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hay correspondencia de la Exposición del Santísimo en la capilla del convento de Cristo Rey.

Mañana, día 19, en la iglesia de la V. O. T. de San Francisco.

El martes, 20, en la capilla de Dolores.

### NOTAS NECROLOGICAS

En Cartagena ha fallecido el comandante de Infantería de Marina, retirado, don Angel Boró Sánchez. El finado tenía 92 años de edad.

Su muerte ha sido muy sentida. A su familia, enviamos el pésame.

### EL PETROLERO "PUENTES DE GARCIA RODRIGUEZ"

La Empresa Nacional Bazán realiza en sus astilleros los trabajos preparatorios para el lanzamiento del petrolero "Puentes de García Rodríguez".

Este buque es otro de los grandes navios construidos por nuestra notable constructora; gemelo del "Puertollano", su aparición sobre las aguas supondrá un notable salto en el tonelaje total de nuestra creciente Marina Mercante.

Al igual que su gemelo, ya dotado de los mayores adelantos de la técnica naval, y será orgullo de nuestra ciudad que ya posee tan honda tradición constructora.

Se espera que la botadura se realice dentro de la primera quincena del próximo mes de abril.

### SEPTENARIO EN DOLORES

Estos días se celebra, en la iglesia de los Dolores, un solemne septenario, en honor a la Virgen de los Dolores, Patrona del Comercio ferrolano.

Entre los cultos, que finalizarán el próximo día 23, se encuentran comprendidos para el Viernes de Dolores, los siguientes: Misa de comunión general, a las ocho y media; a la terminación se dará la absolución general. A las once, Misa solemne. Al terminar la Santa Misa quedará expuesto S. D. M. hasta terminar los cultos de la tarde, que empezarán a las siete y media y se tendrán los ejercicios acostumbrados de los días anteriores, y al terminar la reserva, la bendición papal.

Desde la víspera hasta las doce de este día, cuando indulgencia plenaria, cuantos visiten esta iglesia, habiendo confesado y comulgado, cumpliendo las condiciones que para este jubileo han concedido los romanos Pontífices.

A estos religiosos cultos, que ya se están practicando, asisten gran cantidad de fieles, entre los que naturalmente se encuentran personas relacionadas con nuestro comercio.

### REGISTRO CIVIL

Matrimonios. — Fernando Pita Vejo, con María Josefá Campillo Montero; Eugenio Rodríguez Piñero, con María del Carmen Alonso Fachal; Lorenzo Nuncio Pereira, con Josefá Fojo Vales; Emiliano Casanova Vales, con Mamuela Fojo Vales; Juan Ramón Pérez Jiménez, con Matilde Aguilar Pernas.

Defunciones. — Francisco Jáudenes Fabre, de un mes.

Entrados. — Vapores: "Sirarga" de Gijón, con carbón; "Juliana" de San Esteban de Pravia, con carbón; "Carmelina", de Gijón, con carbón; "Canelas", de La Coruña, con su equipo; "Temerario", de La Coruña, con su equipo; "San Julián", de Gijón, con cemento; "Mirlo", de Gijón, con carbón.

Despachados. — Francés "Penven", para La Coruña, con su equipo; "Mirlo", para La Coruña, en lastre; "Carmelina", para La Coruña, en lastre; "Sirarga", para Gijón, con pinos; "Juliana", para Corne, en lastre.

Necios. — María de los Angeles López Montero.

### Disposiciones de Marina

Se conceden dos meses de licencia por enfermo, al auxiliar ajustador, don Román Barcón Canovas.

### PERSIANAS

Americanas y de fantasía

## CASA COBELO

FERROL

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

### VIVIR PARA BEBER...

#### Coñac GARNIER SIEMPRE ES UN PLACER

